

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

沈外長指出魯斯克訪華

鞏固中美合作

魯斯克蔣總統三度秘密會談
檢討自由國家反共鬥爭形勢

檢討自由國家反共鬥爭形勢

特懸稅制
(法新社瑞士
內瓦十七日電)本

[illegible]

心協助南越
與越共軍作戰

魯斯克視察南越各軍區

實十七日) 英商務代表某星期日下午二時，
 聯雲西賓館於本日抵滬，現已改在日下開一
 勢四賓館。此間日下開一，此將更甚，更有
 勢一賓館與她已決，更多時間，在此間開
 定多留一天。主辦一賓館，一賓館，一賓館
 公共共濟則理國聯辦 (合衆國際社越，在對中共與北越

(中央社台北十七日電)中國外交部發言人：巴西今晨在記者會中，評論最近的巴西反共革命時說：巴西反共革命成功後，新政府已贏得巴西人民的熱烈支持，這不僅是愛好自由的巴西人民的真正民意表現，也是對其他國家反共力量的鼓勵。

[illegible]

關係中共反西

惡勞成 係共命革

劣工功

，外蒙「政府」已將所有之
共勞工赦免，另有兩中共勞工
的領頭人物被捕，等待受審。外蒙「政府」已決定將仍
留在外蒙的中共勞工，遣送回共，北平與庫倫間，曾于
內中國勞工，就最根據

國畫用品

培
震
大
會

日期：四月十九日至
時間：每晚八時半開
講員：沈保羅牧師
CANCELLLED
二月一傳兩週

地點：九龍尖沙咀柯士甸道一〇二至一〇四號正安
歡迎主內同道踴躍赴會，領人麥

湧景樓

5元
 元起
 分期付款
 大小家庭
 地下商
 牢可作酒

士威道及庫
維多利亞公



只供 66
四萬餘
可分五年
適合大
尚有地

铜锣湾高 (向正)
999年期
每月
由
合興地

福爾依

石城入戶
 面向海 千諾道西49至47號
 接向滿 永樂西街204至278號

 每層均設獨立廚房及水

地址：龍運道正 111 至 117 號
 （高登茶樓右側）
 優惠期間
 九折優待
 車位 999
 地點旺盛・交通便利

東建置業有限公司
安華置業有限公司
東合置業有限公司
啟發置業有限公司
合時置業有限公司

美都戲院大廈

座 類	價 格	免收審期月份
1	27,450.00	612.00
2	22,500.00	495.00
6	27,900.00	621.00
7	23,850.00	522.00

地點新興繁榮，娛樂中心旺區
高尚舒適洋樓，銀行百貨商場

免收首期 九折優待三十天

洽購處：	榮安置業有限公司	香港	李寶椿大廈312A室	電話：442229
	捷和製造廠有限公司	香港	馮氏大廈10樓	電話：30295
	泰成置業有限公司	九龍	弥敦道546號	電話：844740

南華大樓
官塘地段 456



南安大樓
官塘地段405及407

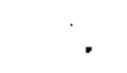


標準住宅
房房有窗

首先實行 建築新
房廳係有窗·地空
每層減一元起 可分
已經開 建築
地盤備有樓型

交通利便
設計新穎

南泰大樓
官塘地段403



地 點 旺 盛
商 業 中 心

南洋大樓
官塘：御華道



南洋大樓住宅經已全部售完

洽購處：**建南行** **捷華行** **信通行** 或地盤辦事處
 地址：新加坡中區大馬路門牌30號 電話：3331111 地址：新加坡中區大馬路門牌110號 電話：6694007

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第 一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

[illegible]

鞏固中美合作

魯斯克蔣總統三度秘密會談

檢討自由國家反共鬥爭形勢

[illegible]

與越共軍作戰

魯斯克視察南越各戰區

[illegible]

中共外蒙關係惡劣
外蒙遣回中共勞工

[illegible]

培靈大會

日期：四月十九日至二十一日連兩週
時間：每晚八時半開
講員：沈保羅牧師
地點：九龍尖沙咀柯士甸道一〇二至一〇四號正安大廈四樓
歡迎主內同道踴躍赴會，領人參加
共享靈筵

浮景樓

網羅香港富士威逼及房屋公單屋
(向正維多利亞公園)

999年期



加通置業上蓋

每月只供 665 元

由四萬餘元起
可分五年付款
適合大小家庭
尚有地下商
地庫可作酒
舍車庫

南、海、公 香港元朗西區 36 號二樓 電話: 4
盤谷銀行中國分行 大埔 中 28 號 電話: 2
香港置業有限公司 香港東區 30 號九龍太子三樓 電話: 2
大九龍區電話: 77143

福爾依

合時

第三號 一年付



特設載重 4500 磅快提電
梯多部，另供價品上落。

接近汽車渡海碼頭



貨物運輸 最為便利

干諾道中 495 至 505 號
面向南 永泰西園 204 至 210 號



每層均設獨立廚房及水
通合庄口與住宅之用

干諾道中 111 至 117 號
(舊亞答樓右側)



九成新優待
年 999

地點旺盛，交通便利
正面向南，居住舒適

花園大廈

銅鑼灣天后廟道



工程趕快

材料上乘 氣派豪華

洽購處

東建置業有限公司
安華置業有限公司
東合置業有限公司
啟發置業有限公司
合時置業有限公司

大道中興隆大廈 308 室
電話
27422-32817-27411

美都戲院大廈


地點新興繁榮 吳樂中心旺區
高尚舒適洋樓 銀行百貨商場

免收首期 九折優待三十天

洽購處：榮達置業有限公司 電話：442229
捷和製造廠有限公司 電話：30295
泰盛置業有限公司 電話：84474


南華大樓

官塘地段 456



南安大樓

官塘地段 405及407




新達

首先實行
房屋低價有額
每層萬元起
已開工建築
地盤備有模型
歡迎參觀


南泰大樓

官塘地段 403



南洋大樓

官塘·街地段



此較 通行 通行 通行 通行

民主國家支持

【本報駐新嘉坡西馬里蘭十七日電】拉惹總理本日親詣加路連統，策勵新嘉坡，以期振興馬來西蘭。後稱：「星洲是以推新行動，乃國大馬蘭托英參議員國家之支持，尤足光顯舉國體。」

【本報駐新嘉坡西馬里蘭十七日電】亞庇馬來西蘭專使所專使新加坡本日稱：「星洲國家、國防力量，足以應付任何緊急及保險之威脅。後訪新加坡，在馬場宴親朋記者，並演防衛六軍司令官對安勢之印尼國防政府。彼又新加坡關於不發任何事件者，甚出於印尼特務一問謂：「余敢斷言，此實印尼特務行動，不然，有誰在星洲發動？」

【路透社新嘉坡十七日電】演習艦艇二艘，特於三晚內停航，參加巡邏海峽。澳海軍提供供力，維持此種雷艇，飛航彈之運輸艦，乘架統統將於下月參加巡邏海峽軍至波羅海。」

【本報駐新嘉坡十七日電】新加坡馬來性別村昨夜五十二分發生彈藥爆炸，擊傷華人三名，馬來人一名，以女性別館為四男一女，一座公館高塔被炸至粉碎，僅餘門門地，附近一軍府所之客亦被炸毀。

陳毅曾與蘇加諾會談

[illegible]

人力總監抵埗

星洲辦理國民服務登記

菲馬建領事關係

受審記：星期日下午
共刑數月。星期日乃於
新嘉坡國民病滿
登記辦法，與聯合新
方法相符合，而新加
坡之意見，按照殖民
的英文報刊，偏袒登
記的日期，但在四月
廿四日、五月二日、
九日及十一日，除一
個亞細亞站外，其餘
的常規均開闢放登
日期，在華僑報揭現
人協會，每日所發
完全亦即馬來西亞

有行近一火勢大

（合衆國際社菲律賓馬尼拉七日電）菲律賓其種結
茲本日報：「據接到中國政府電請，希望於五月份訪問台北。
羅氏在記者招待會中稱，又將有一簽名將被討論時間短促，以
便進行簽署及招待休息。」又稱：「簽名將對台灣問題有關國
」按：影響兩國關係之一項長期問題為臺灣問題遊客問題

（合衆國際社菲律賓馬尼拉七日電）菲外交部長羅納森茲本
日在記者招待會中稱：關於西班亞所提議，願與西班牙進步驟
軍關係之難點，菲已同意該部將獲滿意，但拒絕作進一步
詳細諮詢。但稱：「最近之立場已改變，接近此
由於菲副總統（菲人之立憲外交政策，獲菲表示，菲律賓實
完全承認馬來西亞，何種條件就非菲律賓對北婆之領土要求

為欣欣向榮的，刻在緩慢下來了。有什麼不妥呢？

這是一箇突然的改變，
共產黨力的談話一直是無稽的嗎？抑或
這是個非預期的退縮嗎？抑或
究竟比較嚴肅了。在過去三、四年內，只
有很稀薄的關係於改革的言論和討論。
那末，只是空談，沒有行動。情形好似十九
世紀的印度時代，人人都到宗教法庭去領一箇
聖經的抄本，但不知道怎樣去讀它。因爲
他們如果廢除那個制度，那廢除他們自己
現在，聖經有一個對一個的制度，他們
遇到同樣的困難問題。

蘇聯的內部困難問題是嚴重的。他們
與東歐鄰近國家的困難問題是嚴重的，
而且愈來愈甚。此外，他們還有中共與整
個共產黨條約分割的問題。但是，他們目前
或許有非常條約可走。這是恢復一些民
主主義的政策。內部政治是統治着。

蘇聯制度改變

目前在蘇聯發生的事情是愈來愈多。
人知道他們的制度的界限，以及它所創造
的困難問題。特別是自史達林死後，這制
度已接近崩壞。當時蘇聯的困難問題已
經將大空對空戰的解決，因而把空軍方面
的改換後進軍備計劃去。這路博已失敗
了。護照的重新頒發與派遣，而且還要愈
重，這便使他們做許多補救工作，調整各
黨派的分配。烏茲別克相當嚴重了。

曾到過俄羅斯地作觀察旅行的美國右
的經濟學家最近被僱爲蘇聯目前所開
的全面預算中一九八八年進行的一個龐大的軍
事和太空計劃。當時蘇聯的困難問題
已將大空對空戰的解決，因而把空軍方面
的改換後進軍備計劃去。這路博已失敗
了。護照的重新頒發與派遣，而且還要愈
重，這便使他們做許多補救工作，調整各
黨派的分配。烏茲別克相當嚴重了。

必須加強關

[illegible]

間，消費增
加百分之

[illegible]

指示狂人樂隊

前日中扮演的「日
本探頭獵人樂樂」
的影片時被控，換給
英國的「披頭」狂
人樂樂。

下台說：「我
們寄過影片，是要
來演給他們看的，但
因住日本被頭狂
人樂樂，如何搞法
？」

該影片顯示瑪
莎·麥伊，戴了假
髮，髮型上有一鳥
巢，她飾孤獨狂，
有隻鳥，由巢中
飛出來。

影維斯官閣

（余金蘭）

英國倫敦伯明
七日電：一位海
昨天判罰一千元
的罰款。

英一千九百三
年的律例，則未
為英國販賣，則未
的現金罰款，則未
決為英國販賣，則
上最嚴厲的判決之
一。

最長徒刑
五百多

被判定他將上訴，在小型的擠滿了

[illegible]

互有傷

十七日電：此間聞藏人土命稱：城共
擊，曾於昨日進攻邊境後至前哨
，惟第三五兩營尚未開戰。前與
十七日電：此間報知今天藏兵已
有數連，由該兵營督，被抽入則由營
，被抽入則由營督，被抽入則由營
，以便大批農具等。此計聞。此爲
，據悉：越共殺殺斃者三十三人，二人被
，越共持走傷亡藏人數則約三十人。
，越軍聞訊大驚。越軍聞訊大驚。越軍聞訊大驚。
，將接受軍事或成其他問題。此爲
，以便大批農具等。此計聞。此爲

工業的建⽴是一個重要的對
野的許多灌溉的建設。興

[illegible]

證實彼登位的康斯坦丁國王結婚，以代替原

定，照辦。鄭榮外
將中國駐新
使館開辦。中
（廿七日）英領
與中國政府公
立外交關係，并
外務部。該部
政府認爲，其政
係對中華人民
之行為，委委
中華民國五十三
月十七日，與
（布市）共利閣
知悉。此次演習
爲十次，而此類人

五東約國家
舉行軍
巴外長

（泛亞社電）二十
日（五）號，駐東頭
公約國家之義務軍
公約參加本月初十日
在泰國舉行，此五
六國軍事演習，此五
任，至於法、英、美、
三個月內，則有派
知悉。此次演習人

白謂名譽受汚

陸榮廷與戈斯指爲與大定叛國有關係，受非國防部部長貝拉達，自認「一個」軍時向軍統統部出「空假信」，自稱有罪被人「清洗」，要求總府組織一個特別委員會，以調查他對軍所指控之各項涉嫌罪狀。貝拉達表示，他調查清楚前赴倫敦，「瓦達」那，即定當再入獄。葛又稱：「至若那，十受被軍所放」。

之各項涉嫌罪狀。貝拉

[illegible]

心跳發

(合衆國際社訊)

兩西貢十七日電)故日在蘇密密飛下，送潘福狀。總統吳廷琰之弟吳廷美，因患肺病，於昨日在醫院中逝世。據目擊者云，吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

兇手疑爲女人

被控一連串兇殺案，包括謀殺，暗殺，及勒索等。

吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

心跳發

(合衆國際社訊)

兩西貢十七日電)故日在蘇密密飛下，送潘福狀。總統吳廷琰之弟吳廷美，因患肺病，於昨日在醫院中逝世。據目擊者云，吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

兇手疑爲女人

被控一連串兇殺案，包括謀殺，暗殺，及勒索等。

吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

心跳發

(合衆國際社訊)

兩西貢十七日電)故日在蘇密密飛下，送潘福狀。總統吳廷琰之弟吳廷美，因患肺病，於昨日在醫院中逝世。據目擊者云，吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

兇手疑爲女人

被控一連串兇殺案，包括謀殺，暗殺，及勒索等。

吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

心跳發

(合衆國際社訊)

兩西貢十七日電)故日在蘇密密飛下，送潘福狀。總統吳廷琰之弟吳廷美，因患肺病，於昨日在醫院中逝世。據目擊者云，吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

兇手疑爲女人

被控一連串兇殺案，包括謀殺，暗殺，及勒索等。

吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

心跳發

(合衆國際社訊)

兩西貢十七日電)故日在蘇密密飛下，送潘福狀。總統吳廷琰之弟吳廷美，因患肺病，於昨日在醫院中逝世。據目擊者云，吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

兇手疑爲女人

被控一連串兇殺案，包括謀殺，暗殺，及勒索等。

吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

心跳發

(合衆國際社訊)

兩西貢十七日電)故日在蘇密密飛下，送潘福狀。總統吳廷琰之弟吳廷美，因患肺病，於昨日在醫院中逝世。據目擊者云，吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

兇手疑爲女人

被控一連串兇殺案，包括謀殺，暗殺，及勒索等。

吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

心跳發

(合衆國際社訊)

兩西貢十七日電)故日在蘇密密飛下，送潘福狀。總統吳廷琰之弟吳廷美，因患肺病，於昨日在醫院中逝世。據目擊者云，吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

兇手疑爲女人

被控一連串兇殺案，包括謀殺，暗殺，及勒索等。

吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

心跳發

(合衆國際社訊)

兩西貢十七日電)故日在蘇密密飛下，送潘福狀。總統吳廷琰之弟吳廷美，因患肺病，於昨日在醫院中逝世。據目擊者云，吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

兇手疑爲女人

被控一連串兇殺案，包括謀殺，暗殺，及勒索等。

吳廷美係於昨日開始受寒，發伏於桌上，僅入半

援助美國盟邦

經濟援款二十三億九千萬美元

十億元軍援協助十一個國家

【中央社華盛頓十七日電】美國政府於十七日宣佈，將撥款二十三億九千萬美元，以援助美國盟邦。此項援款中，有十億元將用於軍援，協助十一個國家。其餘十三億九千萬美元，則用於經濟援助。此項援款，係根據一九四六年援款法案，由國會撥款。美國政府表示，此項援款，將有助於盟邦之經濟復興，並加強其國防力量。此項援款之分配，將由各盟邦政府與美國政府商榷決定。

詹森總統讚揚

麥納馬拉政策

主持國防部建立良好成績

【華盛頓十七日電】詹森總統於十七日對麥納馬拉部長表示讚揚，認為其在主持國防部期間，建立了良好之成績。詹森總統表示，麥納馬拉部長在主持國防部期間，表現出了極大之勇氣與決心，並為美國之國防建設做出了巨大之貢獻。詹森總統並表示，他將繼續支持麥納馬拉部長之工作，並希望其能繼續為美國之國防事業做出貢獻。

美蘇軍事實力

的比較

美國與蘇聯之軍事實力，為世界各國所矚目。據最近之統計，美國之軍事實力，已達到了空前之高度。美國擁有世界上最強大之海軍，以及世界上最先進之空軍。美國之陸軍，亦已達到了空前之規模。蘇聯之軍事實力，亦已達到了空前之高度。蘇聯擁有世界上最強大之陸軍，以及世界上最先進之空軍。蘇聯之海軍，亦已達到了空前之規模。美國與蘇聯之軍事實力，已達到了空前之高度，這將對世界之和平產生重大之影響。

英越勝砂傳

突擊軍尼印與

死戰人十二軍英

【倫敦十七日電】英國政府於十七日宣佈，英軍在越南之戰鬥中，取得了重大之勝利。英軍在戰鬥中，擊斃了十二名印軍，並俘虜了數百名印軍。英軍在戰鬥中，表現出了極大之勇氣與決心，並為越南之和平事業做出了巨大之貢獻。英國政府表示，將繼續支持英軍在越南之工作，並希望其能繼續為越南之和平事業做出貢獻。

阿留申羣島

強烈地震

【阿留申羣島十七日電】阿留申羣島於十七日發生了強烈之地震。地震之震級為九點二級，震中位於阿留申羣島之中部。地震發生後，阿留申羣島之許多地區，均遭到了嚴重之破壞。許多房屋倒塌，道路斷裂。阿留申羣島之居民，均受到了嚴重之威脅。阿留申羣島之政府，已宣佈進入緊急狀態，並呼籲居民留在室內，以避震害。

蘇聯談判接近完成

續訂貿易協定

蘇洽購美物資

【莫斯科十七日電】蘇聯與美國之談判，已接近完成。蘇聯與美國，已就續訂貿易協定之問題，達成了一致之協議。蘇聯與美國，將續訂貿易協定，並擴大貿易之範圍。蘇聯與美國，將繼續進行貿易，並加強經濟之合作。蘇聯與美國之談判，已接近完成，這將對世界之和平產生重大之影響。

五分讀報

今日日本報新精華

【東京十七日電】日本報於十七日出版了「五分讀報」專欄。該專欄彙集了今日日本報之精華，供讀者快速閱讀。該專欄之內容，包括今日日本報之重要新聞、評論、社論等。該專欄之出版，將有助於讀者快速了解今日日本報之內容。

赫魯曉夫表示

不因年老減輕

為國努力工作

【莫斯科十七日電】蘇聯領導人赫魯曉夫於十七日表示，他將不因年老而減輕工作。赫魯曉夫表示，他將繼續為蘇聯之建設事業做出貢獻，並為世界之和平事業做出貢獻。赫魯曉夫表示，他將繼續工作，直到他無法工作為止。赫魯曉夫之表示，將對蘇聯之建設事業產生重大之影響。

丹麥西

本年夏

【丹麥十七日電】丹麥政府於十七日宣佈，丹麥將於本年夏季，舉行全國性之選舉。丹麥政府表示，將舉行自由黨與社會黨之選舉。丹麥政府表示，將繼續為丹麥之建設事業做出貢獻，並為世界之和平事業做出貢獻。丹麥政府之宣佈，將對丹麥之建設事業產生重大之影響。

赫魯曉夫表示

不因年老減輕

為國努力工作

【莫斯科十七日電】蘇聯領導人赫魯曉夫於十七日表示，他將不因年老而減輕工作。赫魯曉夫表示，他將繼續為蘇聯之建設事業做出貢獻，並為世界之和平事業做出貢獻。赫魯曉夫表示，他將繼續工作，直到他無法工作為止。赫魯曉夫之表示，將對蘇聯之建設事業產生重大之影響。

蘇聯中

蘇聯中

【莫斯科十七日電】蘇聯政府於十七日宣佈，蘇聯將繼續為世界之和平事業做出貢獻。蘇聯政府表示，將繼續與美國進行談判，並擴大貿易之範圍。蘇聯政府表示，將繼續工作，直到他無法工作為止。蘇聯政府之宣佈，將對世界之和平事業產生重大之影響。

赫魯曉夫表示

不因年老減輕

為國努力工作

【莫斯科十七日電】蘇聯領導人赫魯曉夫於十七日表示，他將不因年老而減輕工作。赫魯曉夫表示，他將繼續為蘇聯之建設事業做出貢獻，並為世界之和平事業做出貢獻。赫魯曉夫表示，他將繼續工作，直到他無法工作為止。赫魯曉夫之表示，將對蘇聯之建設事業產生重大之影響。

赫魯曉夫表示

不因年老減輕

為國努力工作

【莫斯科十七日電】蘇聯領導人赫魯曉夫於十七日表示，他將不因年老而減輕工作。赫魯曉夫表示，他將繼續為蘇聯之建設事業做出貢獻，並為世界之和平事業做出貢獻。赫魯曉夫表示，他將繼續工作，直到他無法工作為止。赫魯曉夫之表示，將對蘇聯之建設事業產生重大之影響。

赫魯曉夫表示

不因年老減輕

為國努力工作

【莫斯科十七日電】蘇聯領導人赫魯曉夫於十七日表示，他將不因年老而減輕工作。赫魯曉夫表示，他將繼續為蘇聯之建設事業做出貢獻，並為世界之和平事業做出貢獻。赫魯曉夫表示，他將繼續工作，直到他無法工作為止。赫魯曉夫之表示，將對蘇聯之建設事業產生重大之影響。

赫魯曉夫表示

不因年老減輕

為國努力工作

【莫斯科十七日電】蘇聯領導人赫魯曉夫於十七日表示，他將不因年老而減輕工作。赫魯曉夫表示，他將繼續為蘇聯之建設事業做出貢獻，並為世界之和平事業做出貢獻。赫魯曉夫表示，他將繼續工作，直到他無法工作為止。赫魯曉夫之表示，將對蘇聯之建設事業產生重大之影響。

拉曼總理稱大馬已獲多數

民主國家支持

澳掃雷艇二艘巡邏婆羅海岸

【新加坡十七日電】拉曼總理今日在國會演說，稱大馬已獲多數，民主國家支持。拉曼總理今日在國會演說，稱大馬已獲多數，民主國家支持。拉曼總理今日在國會演說，稱大馬已獲多數，民主國家支持。

增強印尼海軍

陳毅曾與蘇加諾會談

【新加坡十七日電】陳毅曾與蘇加諾會談，增強印尼海軍。陳毅曾與蘇加諾會談，增強印尼海軍。陳毅曾與蘇加諾會談，增強印尼海軍。

大馬頒發勳章

人力總監抵星

【新加坡十七日電】大馬頒發勳章，人力總監抵星。大馬頒發勳章，人力總監抵星。大馬頒發勳章，人力總監抵星。

菲外長將訪台

菲馬建領事關係

【新加坡十七日電】菲外長將訪台，菲馬建領事關係。菲外長將訪台，菲馬建領事關係。菲外長將訪台，菲馬建領事關係。

密鑰

網路道新成完京東

【新加坡十七日電】網路道新成完京東。網路道新成完京東。網路道新成完京東。



國府與南美洲

必須加強關係

【中央社台北十七日電】國府與南美洲必須加強關係。國府與南美洲必須加強關係。國府與南美洲必須加強關係。

告報署總發開國美

功成援美用運府國

【中央社華盛頓十七日電】告報署總發開國美，功成援美用運府國。告報署總發開國美，功成援美用運府國。告報署總發開國美，功成援美用運府國。

蘇聯經濟陷於困難

清子譯

【莫斯科十七日電】蘇聯經濟陷於困難，清子譯。蘇聯經濟陷於困難，清子譯。蘇聯經濟陷於困難，清子譯。

蘇聯制度改變

蘇聯制度改變

【莫斯科十七日電】蘇聯制度改變。蘇聯制度改變。蘇聯制度改變。

【中央社倫敦十七日電】蘇聯制度改變。蘇聯制度改變。蘇聯制度改變。

合自扮狂人

調示狂人樂隊

【中央社倫敦十七日電】合自扮狂人，調示狂人樂隊。合自扮狂人，調示狂人樂隊。合自扮狂人，調示狂人樂隊。

共蘇聯

共蘇聯

【中央社莫斯科十七日電】共蘇聯。共蘇聯。共蘇聯。

萬互有傷亡

萬互有傷亡

【中央社莫斯科十七日電】萬互有傷亡。萬互有傷亡。萬互有傷亡。

蘇聯生產大數

蘇聯生產大數

【莫斯科十七日電】蘇聯生產大數。蘇聯生產大數。蘇聯生產大數。

【中央社倫敦十七日電】蘇聯生產大數。蘇聯生產大數。蘇聯生產大數。

五東約國家在泰

舉行軍事演習

【中央社華盛頓十七日電】五東約國家在泰，舉行軍事演習。五東約國家在泰，舉行軍事演習。五東約國家在泰，舉行軍事演習。

昨起請假

自謂名譽受污

【中央社華盛頓十七日電】昨起請假，自謂名譽受污。昨起請假，自謂名譽受污。昨起請假，自謂名譽受污。

加送十六寸大相完全免費

加送十六寸大相完全免費

【中央社華盛頓十七日電】加送十六寸大相完全免費。加送十六寸大相完全免費。加送十六寸大相完全免費。

絕對為顧客利益着想

絕對為顧客利益着想

【中央社華盛頓十七日電】絕對為顧客利益着想。絕對為顧客利益着想。絕對為顧客利益着想。

【中央社華盛頓十七日電】絕對為顧客利益着想。絕對為顧客利益着想。絕對為顧客利益着想。

偉士牌

電單車

【中央社華盛頓十七日電】偉士牌電單車。偉士牌電單車。偉士牌電單車。

加送十六寸大相完全免費

加送十六寸大相完全免費

【中央社華盛頓十七日電】加送十六寸大相完全免費。加送十六寸大相完全免費。加送十六寸大相完全免費。

絕對為顧客利益着想

絕對為顧客利益着想

【中央社華盛頓十七日電】絕對為顧客利益着想。絕對為顧客利益着想。絕對為顧客利益着想。

加送十六寸大相完全免費

加送十六寸大相完全免費

【中央社華盛頓十七日電】加送十六寸大相完全免費。加送十六寸大相完全免費。加送十六寸大相完全免費。

香港保護兒童會

常堂，會舉因此之要有
受育工之者權兒不獲
在的方門因竟良於
國因良於
行生，而情大來
本實，在足況代
當夫地，話不觀表
得之多等年時，
年有工收地吸乳而嬰兒
後作作為無獨於外無
low低，體內密養外相

救濟五萬十萬元
求界十萬元
收百元平呼，
耐姑
如始，耐姑
舍如，耐姑
代為利本
則助會
則主
事人
解會
與員
案要原
查計
報治計
支五磅
百元
客，
式與

圖：一婦女背負嬰兒，手執燈籠，象徵保護兒童。

發怖恐命案

被殺者為旅菲僑商家老婦胡如珊

被害時只小在孩一場無業男失蹤

【本報訊】土庫區僑商胡如珊，昨午在土庫區一處民宅內，被一匪徒持刀殺害。死者年約六十歲，係旅菲僑商。案發後，警方正全力追緝兇手。據悉，死者生前在土庫區經營一家小商店。案發時，死者正獨自在家。兇手在行兇後，隨即逃離現場。警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方尚未掌握任何線索，兇手仍在逃。警方呼籲知情者提供線索，以協助破案。

對農工各業有嚴重影響

目前及今後數年間須速增就業機會

周錫年爵士指出青年長成更多

【本報訊】周錫年爵士在昨日發表的報告中指出，目前及今後數年間，香港必須迅速增加就業機會，以應付日益增長的青年人口。報告指出，香港目前的就業情況並不樂觀，特別是對於青年人的就業問題。隨著人口的不斷增長，青年人口的比例也在不斷增加。如果就業機會不能相應增加，將會對社會產生嚴重的影響。報告建議，政府應該採取積極的措施，創造更多的就業機會，特別是對於青年人的就業問題。同時，也應該加強職業培訓，提高青年人的就業競爭力。

木頭車倒溜 撞死一工友

連載報導：犯罪兒童的感化與教導

為華僑日報記者集體採訪，今日起在本報第三頁刊登

【本報訊】昨日下午，在土庫區發生一起嚴重的交通事故。一輛木頭車在行駛過程中突然倒溜，撞死了一名工友。事故發生後，警方立即趕到現場進行調查。據悉，這輛木頭車是由一名工人駕駛的。在行駛過程中，由於操作不當，導致車輛倒溜。不幸的是，在倒溜過程中，車輛撞上了一名正在工作的工友，導致其當場死亡。警方目前正在調查事故原因，並對相關人員進行處理。同時，本報也將在第三頁刊登連載報導，探討犯罪兒童的感化與教導問題。

八蛇客被截獲

後晴先霧 今日

後晴先霧 今日

【本報訊】昨日，警方在土庫區截獲了一組八名蛇客。這組蛇客在土庫區的一處民宅內被發現。警方在接到報警後迅速趕到現場，並展開調查。在現場，警方發現了八名蛇客，他們正準備將一批蛇類運往外地。警方隨即對這八名蛇客進行了截獲，並對其攜帶的蛇類進行了檢查。目前，這八名蛇客已被警方帶回警局進行進一步調查。警方表示，蛇客活動對當地居民的安全構成了威脅，必須予以嚴厲打擊。

天文台錄得猛烈地震

連載報導：犯罪兒童的感化與教導

為華僑日報記者集體採訪，今日起在本報第三頁刊登

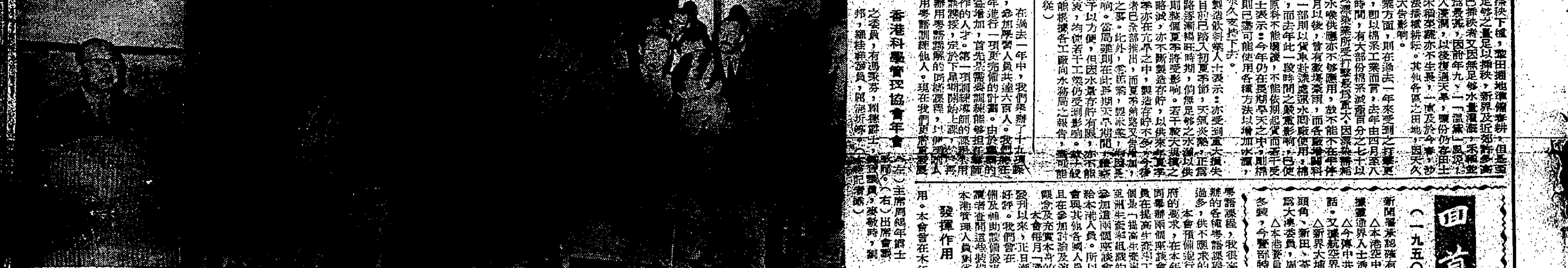
【本報訊】昨日，香港天文台錄得一次猛烈地震。地震發生時，香港全境都感受到了震動。據天文台表示，這次地震的震級為里氏2.5級。地震發生後，市民紛紛反映，地震發生時，房屋和建築物都出現了明顯的搖晃。一些高層建築物的玻璃窗也出現了破裂的情況。雖然地震的強度並不強，但市民們對地震的恐懼感卻非常強烈。天文台提醒市民，地震發生時應保持冷靜，並採取正確的避震措施。

目前及今後數年間須速增就業機會

周錫年爵士指出青年長成更多

周錫年爵士指出青年長成更多

【本報訊】周錫年爵士在昨日發表的報告中指出，目前及今後數年間，香港必須迅速增加就業機會，以應付日益增長的青年人口。報告指出，香港目前的就業情況並不樂觀，特別是對於青年人的就業問題。隨著人口的不斷增長，青年人口的比例也在不斷增加。如果就業機會不能相應增加，將會對社會產生嚴重的影響。報告建議，政府應該採取積極的措施，創造更多的就業機會，特別是對於青年人的就業問題。同時，也應該加強職業培訓，提高青年人的就業競爭力。



ROLEX

勞力士錶修理部

現已開始營業

香港於仁大廈地下
電話：二六一四八
由瑞士專家主理修理妥當服務週到

本港新聞

今日七版

第一版：本港新聞
第二版：國際新聞
第三版：體育新聞
第四版：娛樂新聞
第五版：社會新聞
第六版：廣告
第七版：廣告

不由你不信

瑞士家浮牌

採用上等肥雞製成絕非化學製品

家浮牌是用上等肥雞製成，炒煮湯或燉湯放入家浮牌，其香味能滲透到湯中，使湯味更加鮮美。家浮牌不僅味道鮮美，而且營養豐富，是您家庭聚餐時不可缺少的佳品。

全球醫學界推薦 最新鼻竇炎特效藥

福氏鼻淵片

鼻竇炎由於鼻道吸入塵埃、花粉、細菌等引起，導致鼻黏膜發炎，產生鼻塞、流涕、頭痛等症狀。福氏鼻淵片是一種特效藥，能迅速緩解鼻竇炎症狀，恢復鼻腔正常功能。

本港新聞

外圍馬會已考慮向政府建議

傳賽馬會已考慮向政府建議

【本報訊】「外圍馬會」一詞，在坊間頗為流行，其意謂在政府認可範圍之外，另行組織賽馬會。據悉，香港賽馬會主席李福祥，日前曾與政府官員會談，討論有關建議。李主席表示，賽馬會目前正考慮向政府提出建議，以尋求政府對「外圍馬會」合法化之支持。此舉旨在擴大賽馬業之發展，並為政府增加稅收。目前，政府對此建議尚未作出正式回應，但據悉，政府正就此進行進一步之研究。

管理賭外圍馬

【本報訊】「外圍馬會」之合法化，將對香港賽馬業產生重大影響。據悉，政府正考慮如何有效管理這些「外圍馬會」，以確保賽馬業之公平競爭。政府官員表示，目前正與賽馬會主席李福祥進行磋商，以尋求雙方均可接受之管理方案。此舉旨在防止非法賭博之蔓延，並確保賽馬業之健康發展。

種方法證明失敗

【本報訊】「外圍馬會」之合法化，目前正處於關鍵時刻。據悉，政府正考慮如何證明其管理方案之失敗，以尋求公眾之支持。政府官員表示，目前正與賽馬會主席李福祥進行磋商，以尋求雙方均可接受之管理方案。此舉旨在防止非法賭博之蔓延，並確保賽馬業之健康發展。

四個教車師傅入獄

案弊舞大照執駛駕

【本報訊】四名教車師傅因涉及「大舞弊案」，日前被法院判入獄。據悉，這四名師傅被控在教車過程中，利用其職權，為學員提供非法之駕駛執照。法院在審理後，認為其行為嚴重違反了相關法律，故作出此項判決。此舉旨在嚴厲打擊教車行業之不正之風，並確保駕駛執照之公正發放。

神經衰弱經濟壓迫

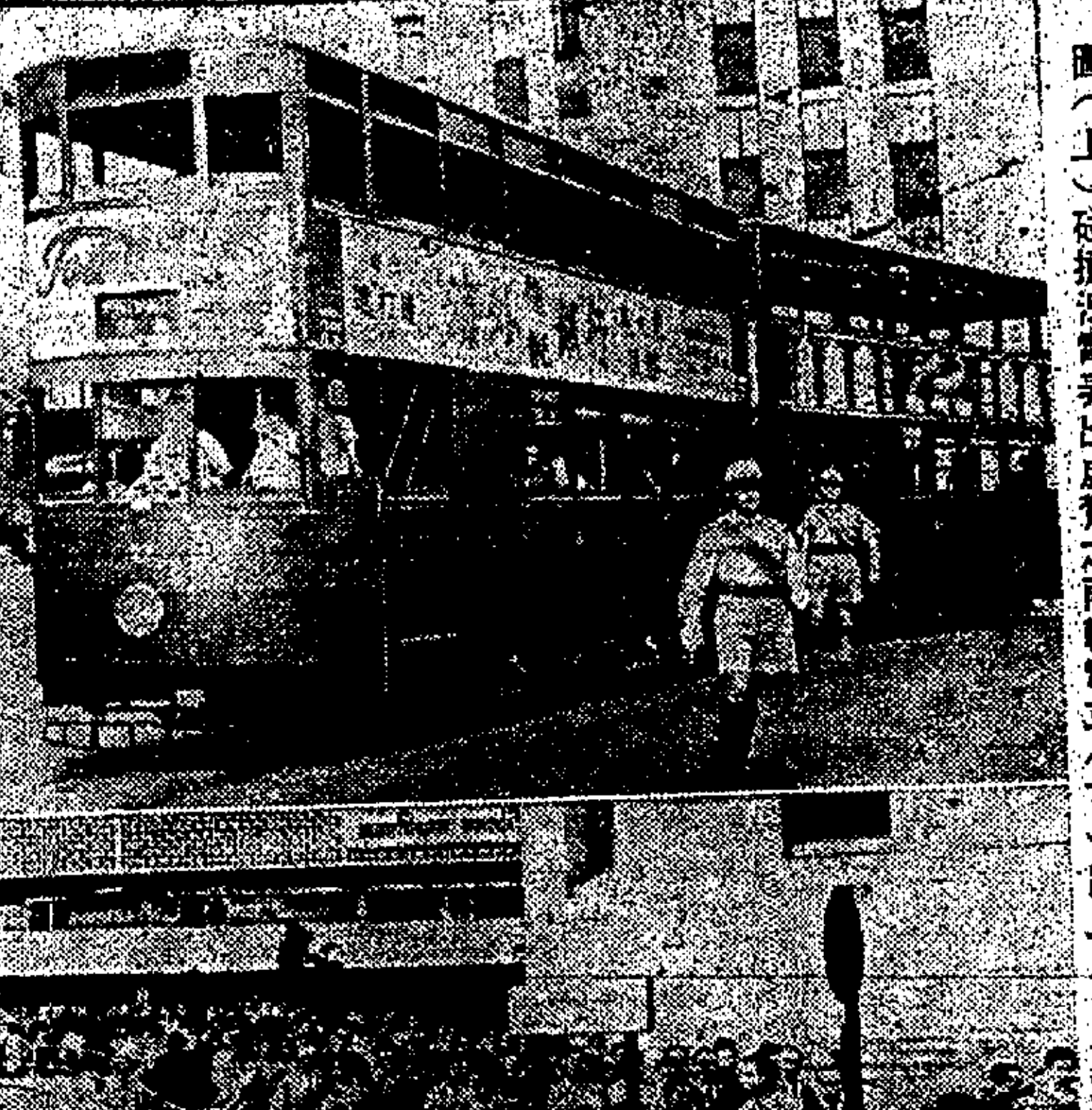
關滿遺下幼子

【本報訊】一名因神經衰弱而經濟壓迫之男子，日前在遺下幼子後自殺。據悉，該名男子因長期承受經濟壓力，導致精神崩潰，最終選擇了這條絕路。其遺下之幼子目前正由家人照料。此起事件引起了社會對經濟壓迫與心理健康問題之關注。



死者關滿遺照

【本報訊】死者關滿遺照，顯示其生前面容憔悴，似乎承受著巨大之壓力。此照為其生前最後之影像，目前正由其家人保存。此起事件再次提醒我們，在面對經濟壓迫時，應尋求適當之心理支持與幫助。



圖(上)撞倒電車出車之兩輛電車(下)路上人滿一

電車碰撞洩電着火

乘客狼狽下車逃命

【本報訊】昨日下午，在高等法院前，兩輛電車發生碰撞，導致其中一輛電車洩電着火。由於火勢較大，車上乘客紛紛狼狽下車逃命。消防部門接報後迅速趕到現場，並成功撲滅了火勢。目前，事故原因正在進一步調查中。

浪費食水

兩男女認罪

【本報訊】兩名男女因浪費食水，日前被法院判入獄。據悉，這兩名男女在公共場所大量浪費食水，被有關部門發現並報警。法院在審理後，認為其行為嚴重違反了相關法律，故作出此項判決。此舉旨在提醒公眾，應節約用水，減少浪費。

公署老板兼管外圍馬

鄧蘭雲有罪罰四百元

【本報訊】公署老板兼管外圍馬之鄧蘭雲，日前被法院判有罪，並罰款四百元。據悉，鄧蘭雲在管理外圍馬會期間，存在多項違規行為，被有關部門發現並報警。法院在審理後，認為其行為嚴重違反了相關法律，故作出此項判決。

香港大學入學試通告

一九六四年入學試時間表已寄發與各有關學校及自修生。凡自修生現仍未收到時間表者請即向本大學註冊處查詢。考試委員會秘書 蔡慧廉啟

香港高等法院大錢債案

原告人：信泰地產有限公司(譯音)
被告：人：成利地產有限公司(譯音)
一九六四年四月十六日

家李母伍太夫人

於農曆四月十七日(即西曆五月十一日)上午六時三十分在廣華醫院安樂房辭世，享壽八十有餘。謹擇於四月十九日(即西曆五月十三日)上午十時在該院禮堂舉行安葬禮。此啟

先夫曾滿慶華老爺

於西曆一九六四年四月十七日(即農曆三月廿七日)下午二時三十分在廣華醫院安樂房辭世，享壽七十有餘。謹擇於四月十九日(即西曆五月十三日)上午十時在該院禮堂舉行安葬禮。此啟

家王植聯老爺

於西曆一九六四年四月十六日(即農曆三月廿六日)下午二時三十分在廣華醫院安樂房辭世，享壽七十有餘。謹擇於四月十八日(即西曆五月十一日)上午十時在該院禮堂舉行安葬禮。此啟

先夫鍾漢琦先生

於西曆一九六四年四月十七日(即農曆三月廿七日)下午二時三十分在廣華醫院安樂房辭世，享壽五十一歲。謹擇於四月十九日(即西曆五月十三日)上午十時在該院禮堂舉行安葬禮。此啟

開設分醫務所啟事

本西醫在官塘裕民坊輔仁大廈三樓A座開設分醫務所，謹定四月廿日開業。此啟

黃奇峯醫生啟

診症時間：星期一至星期六 上午九時至十二時 下午二時至七時

西醫何公壽遷址啟事

本醫務所定於四月廿日由福榮街遷往青山道三六八號(即與華街口)即日照常診症。電話：八六七七號

英皇香港賽馬會通告

一九六四年第十二屆賽馬之六十四年新馬匹報名，茲將附屬條件如下：一九六四年四月二十二日上午十時截止。此啟

英皇香港賽馬會通告

一九六四年第十二屆賽馬之六十四年新馬匹報名，茲將附屬條件如下：一九六四年四月二十二日上午十時截止。此啟

英皇香港賽馬會通告

一九六四年第十二屆賽馬之六十四年新馬匹報名，茲將附屬條件如下：一九六四年四月二十二日上午十時截止。此啟

香港政府公佈

警務處佈告：(一)茲將香港警察人員之姓名及職銜公佈，以供公眾查閱。(二)凡有關於香港警察人員之投訴，請向警務處投訴。此佈

申請入英籍啟事

鄭錦強(ANG KAN KONG)及(譯音)現正申請入英籍，如有任何人士知悉其理由不獲批准，請向本港政府投訴。此啟

批大白紙平沽

本報現有大白紙平沽，歡迎各界人士前來選購。此啟

申請入英籍啟事

鄭錦強(ANG KAN KONG)及(譯音)現正申請入英籍，如有任何人士知悉其理由不獲批准，請向本港政府投訴。此啟

（新華社）昨

死靈軍令、密野村
潮人、密野村
上杉、密野村
曉到望前村D零五
一頭、密野村、密野村
昨、密野村、密野村

今天刊登
港聞九版

嫡真宮方
扶弱妙品

發心的人，只要請求該會幫助的，該會通過了解他的思想，（過了解他的思想，（糾紛案），一是用宗教信

新會董發表生
揭發四項掛

丸
無雄心
五時見功
妙效無比
喉爲仙品
強健神氣
止汗
中醫師監製
總發行 樹有代

時，在會所召開
大會，昨日下午
楊日新、楊國英、
楊勝振、王鳳淵
、劉子乾、郭昆
、胡勝振、陳桂
任、林氏強調開
會。出席者有各
鄉耆老及各界領
事。

五三五〇〇號

記得換身份證

助年械内求 有損

大會堂節目

THE WORLD NEEDS TRAINED MEN

THE WORLD UNIVERSITY OF POSTAL EDUCATION

BRANCHES, THROUGHOUT THE WORLD

THE WORLD is desperate for men to fill by industrial and commercial positions. We are entering a new exciting age where opportunities abound and well-paid jobs are waiting. If you will spare one hour a day for interesting study we will help you to train and qualify at home for one of these top-salary posts: "British Institutes" is very like a university in its size, scope, and in the standard of its tutors. But it teaches you at home in step-by-step illustrated lessons, so that you can continue in your present job until ready for the "plum" positions of this new scientific age.


PERSONAL TUTORS

"British Institutes" have trained some 250,000 men in their own homes. Distinguished tributes have been paid to the personal encouragement, and friendly help of "British Institutes'" tutors. Of all who sat for the major engineering and commercial examinations, 95% have passed and are now qualified as:

A.M.I.C.E., A.M.I.Mech.E., A.A.S.A., A.C.I.S., etc.

Leading authorities consider "British Institutes'" courses the finest of their kind. The lessons are easy to grasp and absolutely up-to-date. Subjects range from elementary mathematics to automation. Examination material from Matriculation to Honours Degree Standard. Courses include:

Accountancy	Spanish)	Power House Design
Advertising	Electronics	Production Engineering
Automotive Engineering	Fiction Writing	Public Water Supply
Air Conditioning	Foremanship	Surveying
Architecture	Graphic Arts	Radar Technology
Automotive Engineering	Garage Management	Radio Engineering
Audience	General Education	Radio Writing
Auto Engineering	Guiding	Refrigeration
Banking	Hydraulics	Reinforced Concrete
Boiler Inspection	Illuminating Eng.	Retail Shop
Bookbinding	Industrial Chemist	Management
Building (all branches)	Jig & Tool Design	Mechanical Engineering
Business Training	Journalism	Rubber Technology
Burglar Alarm	Management (all branches)	Sales Management
Chemical Engineering	Marine Engineering	Sanitary Engineering
Civil Engineering	Mathematics	Shorthand
Commercial Art	Mechanical Engineering (all branches)	Shipbuilding
Company Law	Metalurgy	Structural Engineering
Company Secretaryship	Ministry	Telex
Cost Accounting	Mining Engineering	Telecommunications
Cranage	Municipal Engineering	Television
Crew Management	Personnel Management	Technology
Cultural	P.M.C. Radio Exams	Welding
Economical Engineering	Painting & Decorating	Welding Repairing
Electrical Engineering	Petroleum Technology	Work Dressing
(all branches)	Plastics	Works Management
European Languages		Workshop Practice
(French, German,		



**ALL THESE COURSES AND
THEIR DEARLY TREASURES
ARE YOURS FOR THE ASKING
IF YOU WILL BUT
COVER YOUR SHARE OF THE
COST.**

**ONE OF THESE QUALIFICATIONS CAN
ALTER YOUR ENTIRE FUTURE**

A.M.I.C.E.	A.M.I.Mech.E.	Graduate I.C.R.E.
A.M.I.Struct.E.	A.M.E.E.	A.M.E.R.
A.M.I.Prod.E.	A.M.I.M.I.	A.F.R.A.S.
A.M.B.	A.M.C.E.	M.C.T.
City & Guilds	A.M.I.Chem.E.	L.C.C.
A.A.S.A.	A.A.S.A.	A.C.A.
A.C.I.S.	A.C.C.S.	A.I.B.

Ground Engineers

General Certificate of Education

Easy English. All our courses are written in the English language and can be accepted only from those who are conversant with the English language.

POST COUPON NOW!

TO: "BRITISH INSTITUTES"
G.P.O. BOX 1687, HONG KONG WK-8-4

I am interested in _____
(State Subject, Exam or Career)

Please send me the appropriate Career-Book, absolutely
FREE and without obligation of any kind.

NAME (PLEASE PRINT) _____
ADDRESS _____

Occupation _____ Age _____

My knowledge of English is
☐ Elementary ☐ Good ☐ Advanced

If you have a reasonable knowledge of this language, it
who supply students, without extra charge, with
a special "Easy English" Course, which helps them to
improve their knowledge of English as they study the
other subjects of their selected course.

"BRITISH INSTITUTES"
BRITISH INSTITUTE OF ENGINEERING TECHNOLOGY
and
BRITISH INSTITUTE OF CAREERS
SPECIALIST TRAINING ORGANIZATIONS
GROUPED FOR EFFICIENT ADMINISTRATION
Administrative Office for South-East Asia
College House, 113 Pacific Highway, North Sydney, Australia
Hong Kong Enquiries to G.P.O. Box 1687, Hong Kong

華僑日報
香港法律彙編
專家翻譯 語文準確 通俗易讀
本套全書
共一百冊
每冊收銀
五元

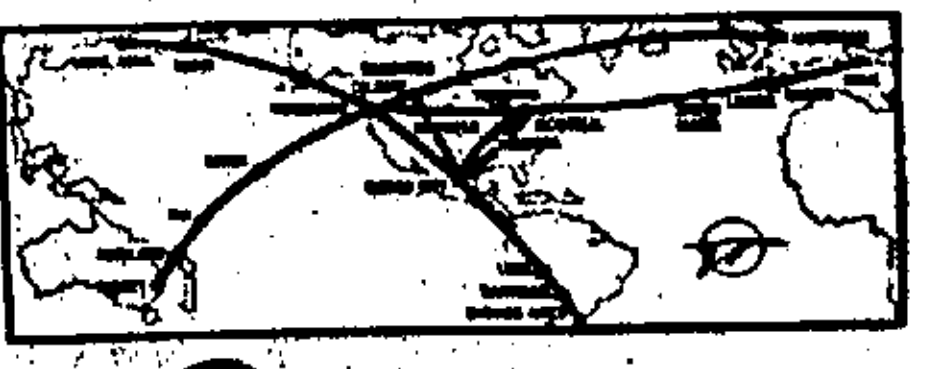
國際著名寶器
 通姦竊居偵查
 追收價項貨款
 男女秘密跟蹤
 生意合股糾紛
 秘密錄音攝影
 假冒商標貨品
 忠誠服務解決疑難
 搜集疑案偵查民刑
 電話：八五四四二〇
 歡迎日夜

移民,旅行加拿大最便利

祇有加拿大太平洋航空公司直達加拿大溫哥華航線最快按沿途祇停一站。加拿大太平洋航空公司 DC-8 型空中皇后超級客機逢星期二、五及星期六日均有班機由香港開出直飛加拿大各大城市如溫哥華、卡加利及愛民頓等滿地可等埠均于當日時間到達(當地時間)異常快捷。



FLY *Canadian Pacific*
加拿大太平洋航空公司
世界最安全旅行機構



新界版

電話不應增費改善通話

對反出提會商總界新

（特稿）新界總商會昨（十七）日召開臨時會，討論有關電話增費問題。會中各界代表，均表示反對增費，並提出改善通話之建議。會中並通過致電政府，要求政府考慮改善通話，並停止增費。

新界農產品銳減 價格受刺激劇漲

雞鴨突破四元 豬花漲勢驚人

（特稿）新界農產品，因受天氣影響，產量銳減，價格受刺激劇漲。其中以雞鴨、豬花等，漲勢最為驚人。據悉，目前雞鴨價格已突破四元，豬花價格亦大幅上揚。

土動上頭歲太在然居

柱燈兩庭法嶺粉 斷折腰攔徒友遭

（特稿）新界粉嶺，因土動上頭，居民生活受到嚴重影響。據悉，目前粉嶺地區，土動頻繁，房屋受損嚴重，居民紛紛搬遷。

石梨貝水塘附近 三車連環相撞

有驚無險幸無傷人

（特稿）石梨貝水塘附近，昨（十七）日發生三車連環相撞事故。據悉，事故發生在下午一時許，當時有三輛汽車在水塘附近相撞，幸無人受傷。

元朗分區警署 六月動工興建

六月動工興建

（特稿）元朗分區警署，定於六月動工興建。據悉，該警署將興建一座新大樓，以容納更多警員，並改善辦公環境。

沙田大馬路七落網 遭控三罪待宣判

遭控三罪待宣判

（特稿）沙田大馬路七落網，一名男子因涉及三項罪名，將於近日在法院宣判。據悉，該男子涉嫌在沙田大馬路七落網，並涉及三項罪名。

粉嶺龍頭發現 二百年大鐵鐘

對研究新界歷史大有幫助

（特稿）粉嶺龍頭發現二百年大鐵鐘，對研究新界歷史大有幫助。據悉，該鐵鐘發現於粉嶺龍頭，重約二百年，對研究新界歷史大有幫助。

東涌通長沙公路 工程已加緊進行

動用機械三個月後可完工

（特稿）東涌通長沙公路，工程已加緊進行。據悉，該公路工程已動用機械，預計三個月後可完工。

荃灣段青山道 擴建提前完成

最後一段開放車輪來往暢通

（特稿）荃灣段青山道，擴建提前完成。據悉，該段青山道擴建工程已提前完成，最後一段將於近日開放車輪來往暢通。

老國公學慶祝週年 邱德根校長主持頒獎

邱德根校長主持頒獎

（特稿）老國公學慶祝週年，邱德根校長主持頒獎。據悉，該校將於近日舉行週年慶祝活動，並由邱德根校長主持頒獎。

荃灣校際運動會 邱德根校長主持頒獎

邱德根校長主持頒獎

（特稿）荃灣校際運動會，邱德根校長主持頒獎。據悉，該項運動會將於近日舉行，並由邱德根校長主持頒獎。

元朗社團首屆 假青山道聯歡

假青山道聯歡

（特稿）元朗社團首屆，假青山道聯歡。據悉，該項聯歡活動將於近日舉行，並由元朗社團首屆主持。

男籃賽 慎失重男

慎失重男

（特稿）男籃賽，慎失重男。據悉，該項男籃賽將於近日舉行，並由慎失重男主持。

華僑經濟行情

品名	單位	價格
白米	50斤	1.20
白米	100斤	2.40
白米	150斤	3.60
白米	200斤	4.80
白米	250斤	6.00
白米	300斤	7.20
白米	350斤	8.40
白米	400斤	9.60
白米	450斤	10.80
白米	500斤	12.00
白米	550斤	13.20
白米	600斤	14.40
白米	650斤	15.60
白米	700斤	16.80
白米	750斤	18.00
白米	800斤	19.20
白米	850斤	20.40
白米	900斤	21.60
白米	950斤	22.80
白米	1000斤	24.00

本港新聞

香港家庭福利會 今日賣旗籌善款

郭贊夫人講該會歷年工作

【本報訊】香港家庭福利會，定於四月八日（星期日）下午二時，在該會會所（即前中環皇后大道中舊中環總督府）舉行「賣旗籌款」活動，以籌集經費，繼續開展各項社會福利工作。

該會主席郭贊夫人，將於當日下午三時，在該會會所，向各界人士，介紹該會歷年來的各項工作，並歡迎各界人士，踴躍參加，共襄盛舉。

該會主席郭贊夫人，將於當日下午三時，在該會會所，向各界人士，介紹該會歷年來的各項工作，並歡迎各界人士，踴躍參加，共襄盛舉。

十三座徙置大廈落成 安置了一萬六千餘人

【本報訊】徙置事務處，於四月六日，宣佈十三座徙置大廈，已告落成，共可安置一萬六千餘人。

這十三座大廈，分別是：（一）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人；（二）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人；（三）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人；（四）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人；（五）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人；（六）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人；（七）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人；（八）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人；（九）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人；（十）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人；（十一）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人；（十二）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人；（十三）新豐街徙置大廈，可安置一千二百人。

太平洋治眼防盲學會 在墨爾本開二屆大會

【本報訊】由七個國家所組成的「太平洋治眼防盲學會」，定於四月六日至八日，在墨爾本舉行第二屆大會。

該會主席，將於當日下午三時，在該會會所，向各界人士，介紹該會歷年來的各項工作，並歡迎各界人士，踴躍參加，共襄盛舉。

民衆安全服務處通告

【本報訊】民衆安全服務處，定於四月六日（星期日）下午二時，在該處會所，舉行「賣旗籌款」活動，以籌集經費，繼續開展各項社會福利工作。

該處主席，將於當日下午三時，在該處會所，向各界人士，介紹該處歷年來的各項工作，並歡迎各界人士，踴躍參加，共襄盛舉。



庫務司署梁鼎芳退休

【本報訊】庫務司署副司理梁鼎芳，將於四月六日，正式退休。

梁氏在庫務司署工作多年，表現優異，深受各界人士之好評。

不設防監獄

【本報訊】政府正考慮在港設立「不設防監獄」，以安置輕微罪犯。

此舉旨在減輕監獄壓力，並為輕微罪犯提供改過自新的機會。

消防輔助隊通告

【本報訊】消防輔助隊，定於四月六日（星期日）下午二時，在該隊會所，舉行「賣旗籌款」活動，以籌集經費，繼續開展各項社會福利工作。

該隊主席，將於當日下午三時，在該隊會所，向各界人士，介紹該隊歷年來的各項工作，並歡迎各界人士，踴躍參加，共襄盛舉。

法比商人兩批 昨由深圳來港

【本報訊】兩批法比商人，於昨日由深圳抵港。

此舉旨在加強法比商人在港之聯繫，並促進兩地之經貿往來。

容占美同啓

【本報訊】容占美同啓，將於四月六日（星期日）下午二時，在該處會所，舉行「賣旗籌款」活動，以籌集經費，繼續開展各項社會福利工作。

該處主席，將於當日下午三時，在該處會所，向各界人士，介紹該處歷年來的各項工作，並歡迎各界人士，踴躍參加，共襄盛舉。

高尙舖位出租

【本報訊】高尙舖位出租，位於尖沙咀咀及皇后大道中，環境優美，交通便利。

有意者請洽：電話：二二三二一。

淺說攝影

【本報訊】淺說攝影，將於四月六日（星期日）下午二時，在該處會所，舉行「賣旗籌款」活動，以籌集經費，繼續開展各項社會福利工作。

該處主席，將於當日下午三時，在該處會所，向各界人士，介紹該處歷年來的各項工作，並歡迎各界人士，踴躍參加，共襄盛舉。

容占美同啓

【本報訊】容占美同啓，將於四月六日（星期日）下午二時，在該處會所，舉行「賣旗籌款」活動，以籌集經費，繼續開展各項社會福利工作。

該處主席，將於當日下午三時，在該處會所，向各界人士，介紹該處歷年來的各項工作，並歡迎各界人士，踴躍參加，共襄盛舉。

容占美同啓

【本報訊】容占美同啓，將於四月六日（星期日）下午二時，在該處會所，舉行「賣旗籌款」活動，以籌集經費，繼續開展各項社會福利工作。

該處主席，將於當日下午三時，在該處會所，向各界人士，介紹該處歷年來的各項工作，並歡迎各界人士，踴躍參加，共襄盛舉。

容占美同啓

【本報訊】容占美同啓，將於四月六日（星期日）下午二時，在該處會所，舉行「賣旗籌款」活動，以籌集經費，繼續開展各項社會福利工作。

該處主席，將於當日下午三時，在該處會所，向各界人士，介紹該處歷年來的各項工作，並歡迎各界人士，踴躍參加，共襄盛舉。

AN ASSOCIATED ARTISTES INTERNATIONAL PRESENTATION

FRANKIE KEE

首次在香港演出

日期：本月廿六日（星期日）
地點：本酒店三樓九龍大餐廳
晚餐演出時間：九時正
宵夜演出時間：十二時半

餐費每位五十元（另加一）
訂座從速，以免向隅

總統大酒店
訂座電話：六六二三二一
一二八號分機傳利沙君接洽

金國酒樓
慶祝三週年紀念

正宗粵菜 精巧名點 撚手燒烤
一門三傑：正式鹽焗雞、蜜炙叉燒王、晶瑩蓮茸粽

三週年紀念新貢獻 增設鴿局菜

甲部 七十四元
乙部 三十九元

菜局鴿用位八
芙蓉三絲翅、鮑魚菜胆、雞油王蒸海鮮、薑扒鮮菇、洋蔥三夾蝦、大生力啤一枝、細雙正酒一枝、免茶積芥

菜局鴿用位四
雞蓉雪蛤翅、雞蓉爆香、生炒片蝦球、洋蔥三夾蝦、大生力啤一枝、免茶積芥

本酒樓三傑之一：蜜炙叉燒王
每斤四元祇限晚飯宵夜堂食
每拾抵沽半斤

地址：九龍大國金道師馬仔灣
電話：九二四三六七、四九六五七七、〇八四三六七、三八四三六七、七五六七七

高尙舖位出租
位於尖沙咀咀及皇后大道中，環境優美，交通便利。
有意者請洽：電話：二二三二一。

淺說攝影
容占美同啓

一班馬鬥快驕驕遭遇明駝

[illegible]

戰，經過今日及下月二日兩局後，便可決出勝負。第十一次，橫濱發勝頭馬七次，兩人的成績差得最遠，有較佳的成績，而能得本屆總冠軍冠冕者，非五島莫屬，第六場快車馬，第八場平馬，第九場的勝利則：第一場湧田馬，第三場裕勝，第四場裕勝，第五場裕勝六次，可謂各有千秋也。第六場快車馬流行，以加力為多數勝者，幸其出馬無誤及上驕等之「巨頭」，恐不容易爆出也。

第八場馬阻一，祇有六駒報名，而西五上陣，場面頗寒之至。「好好勝」志昭然，「當可勝」一現，

要應可順利奪馬而上，雖然有如許好演出，此路巴已可以做到分四十四秒之內也。

「夏實」前跑第四名（內），忽然跳躍到近九號，可見有勇固，馬膽近來仍勇，此實是位出色馬。

「好利」一位藍色馬，從來未有好表現。此番黑頭顯威。換上了棉老頭，且再電棍一次，因痛，我對此馬，不持有信心也。

「加利」有一冷術會，如能冷，試一試「鐵木匠」如何。

第五場（頭四）（暫告一週）
第一號（銀蛋）

明威勸陳求奪盃

巨人轉勇防爆冷

一地上張 一四五 七托 兩無振
二錦 四四 六吳 錦仁
三喜 四九 五吳 錦仁
四巨 四六 六史 錦仁
五金 四四 七朱 錦仁
六人 四四 八吳 錦仁
七一家 四三 九吳 錦仁
八所 四三 一彭 錦仁
九自 三五 二張 錦仁
十官 四一 三馬 錦仁

「要講到一班底面而轉勇」在此當有
「飛半冷門的爆冷」
「再來一次」食票而搭配不修狼，位
優勝好一些。

第三場 半場一七〇碼

東岸出快機會好

必達求勝仗後勁

一東岸 二四六 蘇 郭子猷
二岸仗 一四七 吳 陳鐵麟

士貼金

第一場 左飛 三飛
第二場 好 運向
第三場 實 岸

冷馬仍推至尊寶

一至寶 一四一 二朱 洪發場

大會堂衆勝狀態

秒正，末段二秒正，末段二秒正。神態極佳，冷佳驢。

仁，快臨六化郎，

試過，茲將兩天
來的情況，作一總
結如後，以供參考

「錦蓮」陳顯

秒正，末段二秒正，末段二秒正。神態極佳，冷佳驢。

仁，快臨六化郎，

試過，茲將兩天
來的情況，作一總
結如後，以供參考

「錦蓮」陳顯

差。總帥敢言，勝可勝。冷門機會。

「田錦英」蘇國仁，快砲半厘，五十秒正，未段二十七秒二。**狀元**張勇，坐位最優。

「七秒一」，未段二十七秒三。

英國強快試「**邯鄲**」半厘，五十五秒正，末段二十七秒二。神龍戰往。論實者路徑，都說勝利易過。成冷門值得博。

「金滿」樂維垣，快砲半厘，一分〇一秒正，未段二十九秒三。進展極速，是冷門佳選。

「鐵木真」廣宏洲，快砲半厘，五十分正，末段二十八秒九。

正，未段二十八秒八。狀態在修不致之閒，路甚穩當，應此一項條件，倘有敵殺，明乾」的機會。

「校獨秀」梅道璽，快砲六分，一分三十秒三。末段二十八秒一。狀元大勇！

「智靈」衛林士，快砲半厘，五十七秒正末段二十九秒三。大勇之類未滅。

「保能勝」麥爾仁，快砲半厘，五十五秒正，末段二十七秒一。狀元回勇，贏實可以。」

「大會堂」軍械成，快砲半厘，五十分正，末段二十八秒九。

夏文姬位置之材

愛琴海 一四八〇美 邱連曙

國強
國仁
道量

九秒四，宋段二千八百一。禹況保持，坐位望原。

「美善同」林國強，快跑半哩，五十

金	羽	任	寶
東	三	尊	至
岸	東	寶	尊
金	羽	連	竹
好	東	智	快
好	尊	樂	樂
運	寶	霸	王
金	羽	冷	盤
厘	及	時	那

八秒正，末段二十八秒二。帆船回勇，值得考慮。

“油米”一極道聲，快於兩化飯；二十七秒三，開聲在好，不可忽視。

「單聲」一孤子說，快而音連，五十五秒正，末段十七秒七秒正。馬尾聲合，穩位望前。

第一場

第五班 一哩一七〇碼(紅牌生樂)

3	喜臨批	149	梁錦福
6	所羅門王	142	彭利來
合門：4	巨	146	鍾士端

第二場

第八班 一哩

3	好好運	146	邱嘉福
4	美善同	140	林國福

第三場

第七班 半哩一七〇碼

1	東岸	146	郭子欣
7	必勝	150	盧玄洲
合門：2	炮仗	147	陳國福

值得推敲

第一場，第五班「安心」，「翻多歸」，是半冷門。

第二場，第六班，「六化郎四十個」「快樂舞」，上其甚佳，對「翻」，是抵過「美的原故」，才正式重來，對「翻」，有「四一美」，「一齊來，除非「飛上天」，有「超水準演出」，則，「快樂舞」正可勝。

第三場，第七班，「哩」，是今日形勢，面十分出色，新升上第一班的「明晚」，就真有點老練，仍是抵過半場最大的，有力感實是難得。同場，對手無多，如換冷門，真真難。

第四場，第七班，「哩」，是今日形勢，最難得的一場，「兩半」，「實力」，「智慧」，都有手到，在「正當」上演出。

「嘿，還是離不了『馬寶蓮』，此駒可以揭亂大局的。冷戰『保能勝』與『大會堂』。」

力敵，準備功夫做
「海軍勳章」，「電皇」爭勝。「奇能」是
半冷門。冷殿「素殿」。

第十場，第四班，六化郎四十碼。

力敵，準備功夫做
「海軍勳章」，「電皇」爭勝。「奇能」是
半冷門。冷殿「素殿」。

第十場，第四班，六化郎四十碼。

場：重復講時，一田雞東邊有對手呀！
場：全場馬俱有缺點，唯「安心」最慳我意。
場：信唔信，「奇敏」是真命天子。

場 路程正宗，應取「驛驢」。
 場 冷門專家有傑作，炎災夏日請飲「甘露」。
 場 「紀夫人」不勝無歸！
 場 「衆勝」會相當接近。
 子 賢：熱、好好運、田雞東
 冷、安心、甘露

明	威
至	寶
大	
快	王
英	光
七	
明	乾
牌	盤
八	
寶	懸
一	秀
枝	
場	純
真	堂
大	
會	
場	
勝	
時	

第五
五號
第一
三號
六號
第七
一號
四號
第八
十四號
六號
第九
六號
四號
第十
八號
四號

佳選

二十九秒正。快腰大勇。坐位賽車。
「美光」洪傑康，快騎兩部，三十秒正。勁道強，上足力，可說股龍駒。梅道亞式「明光」，快足，可說股龍駒。

「一校獨秀」梅道登，快跑六化郎，一分三十秒三，末段二十八秒一。狀態天

二萬八千，快跑半哩，五十
步正。神馳難往，險要看
七秒二。神馳難往，險要看
利邊沿。成冷門值得博。
緊縮垣，快跑半哩，一分
三十九秒三。進展極速，是
實可以一。

「智慧」蘭林士，快跑半哩，五十七
秒正末段二十八秒正。大勇之氣未滅。
「保船勝」慕蘭仁，快跑半哩，三十
五秒正，末段二十七秒一。狀如四勇，體
實可以一。

「大會堂」譚樂成，快跑半哩，五十

★ ★ ★ ★ ★

晨操述評

第一場	士恩
第二場	恩德
第三場	仁德
第四場	仁德
第五場	仁德
第六場	仁德
第七場	仁德
第八場	仁德
第九場	仁德
第十場	仁德

第五場

第四班 一哩一七一碼(聖佐治盃)

因全樓上陣，「明威」合夥勇人強，「至尊寶」位，時間是一一七碼，照五十三秒的快希望了。

「賄多那」然轉勇，此實「愛美神」一機，路邊是第六場。

快樂

[illegible]

三	快樂霸王	一四七	3	皮	郭千
四	奇敏	一四二	6	王	陳浩
五	和平萬歲	一四八	7	腰	林國
六		一四七	5		

七先鋒 鍾一三 二 廣安
第六班馬跑大化郎四十碼，七駒
全部上陣。

「快樂霸王」已四勇，上賽倫要
此番仍勇，有坐三望一的機會。
「猛力山大」獨力作戰，與「先鋒

第七場 第一班
半哩一七〇碼

明駝仍能連捷

驛驢應有位置

一	明陀	一五四	一	梅菹
二	寶馬	一三五	二	寶桑
三	佩雲寶	一四五	三	廣宏
四	驛驢	一四一	四	陳一
五	旺財	一三八	五	施慶

第一頭驢年齒一七〇磅，因下

「陣路」出快，可惜杰仔不是短途材，祇能打位了。

「寶馬」太難，有半冷門機會。

第八場 第七班
一光臨 一四一季不

操
十七日
★
舉行
牌騎師
29.3
26.2

農馬匹
一九六四年四月
★ ★
(天)四月十八日
理一七一碼(紐)

28.1	班
29.1	
29.3	
31.3	
27.2	
第七班	
27	
29.3	
27.2	
30	
28	
第六班	
30.1	
30	
32	
29.4	
第四班	
28.3	
30	
第六班	
27.3	
29	
30.1	
第一班	
30.1	
第七班	
30.1	
28	
27	
第五班	
35.2	1.0
28.2	
27.1	
第四班	
32.2	1.0
28.1	

[illegible]

獨文 畫會 顧南

獨樹的風格。
懷南派是源
弟子不多，高
的畫風也各有
收了外來技法
法。

吸收外來技
外來者爲從，
如敦煌壁畫之
之人物，影響
流派。因此，
正確的道路。
每一個時代
。唐宋之法度
使人一望而知
國畫，應該有

法，以傳播我國歷代以受西域影響之唐人文物，吸收外來技

春色，胡宇基

區……都是突
我有一點不
馬毫來寫山水
所決定的效果
，筆毫硬健，
容易寫出渾厚
來寫，效果會

林中曙色處，隱隱
華南的一木屋區。

戴維斯
土地礦

用與礮廠」一
港大出版，每
港幣六十元。

農墾，建築土地，別墅，這本港之土地之發展，本港船塢等。係由主戴維斯教授等研究土地及墾不可多得之良該對論警籍，土地利用方面

其中少廿二實
港調查之概述
及私人企業對

利用的不斷改善，其中包括有關農業、及墾字之權、開闢、山區、大馬路行人道之興、農民漁民及合

中 國 地 利 用

上遊問題，對地方發展，均有貢獻。土地利用，係由主席與各士，對土地利用，尤有卓見。有關礦產部份，主席保證技術工人，俾得享受其利益。

本港新聞

兩青年凌晨駕車行劫

擊破環球書局櫥窗 掠去墨水筆廿五枝

【本報訊】昨晚凌晨四時五十分，尖沙咀彌敦道五十六號環球書局，發生一宗行劫案。兩名青年駕駛一輛八八八型汽車，在該書局前，擊破櫥窗，掠去墨水筆廿五枝，價值約一百元。案發後，該車即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並在彌敦道附近，將該車截停。兩名青年已被警方拘捕，並帶回警署調查。

法庭下令遷離

擅用公地案一後判處

【本報訊】昨日下午二時，在區法院審理一宗擅用公地案。被告為一名男子，被控在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物。法官在判詞中指出，被告的行為，嚴重影響了公眾的通行，並對環境造成了污染。因此，法官下令被告，必須在規定的時間內，遷離該處。否則，將會面臨進一步的法律制裁。

每日耗水量又增加

逾三千八百萬加侖

【本報訊】據水務局公佈，本港每日耗水量，在過去幾天內，又有了進一步的增加。根據最新的統計數據顯示，本港每日耗水量已達三千八百萬加侖以上。水務局表示，由於天氣炎熱，市民用水量增加，加上工業及商業活動的頻繁，導致耗水量大幅上升。水務局呼籲市民，在炎熱的天氣下，應注意節約用水，以減少水資源的浪費。

港府任免令

【本報訊】港府昨日發表任免令，任命李福樹為港督辦公室秘書長，並任命陳光遠為港督辦公室副秘書長。李福樹曾任職於多個政府部門，具有豐富的行政經驗。陳光遠則在公共服務領域有著長期的工作經歷。港府表示，這兩位新任秘書長，將負責處理港督辦公室的日常事務，並協助港督處理各項工作。

【本報訊】一名男子因毆打警員，被控以「毆打警員」罪名，昨日在法院被判入獄三個月。該名男子在案發時，正與一名警員發生爭執，並動手毆打對方。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是出於自衛。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

【本報訊】一名男子因在公共地方，擅自設立攤位，擺賣貨物，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

合時五廠大廈

柴灣內地段 第三號

- 分層出售
- 一年付款
- 二年付款

年期久遠 售價廉宜 交通便利
所餘無多 欲購從速

詳細說明書備索

全部建築符合工務局消防局勞工處規定
特設載重4500磅快提電梯兩部，專供貨品上落。

洽購處：東建置業有限公司 合時置業有限公司
大道中36號興隆大廈308室 電話：27422, 32817, 27411。

華源大廈

遊客旺舖 平租

尚餘無多 欲租從速

租入租出 一年租約 投資二個月

東道舖位 450呎 1400元
副道舖位 279呎 950元

華源大廈 旺舖 200呎 租入租出 投資二個月

林富運通亞公司

專製活動廣告影片

本公司專製活動廣告影片，內容豐富，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

協助蛇客在港居留

未獲報酬被捕入獄

一名男子因協助蛇客在港居留，被警方拘捕。該名男子在案發時，正與其家人在公共地方擺攤，並向路人兜售貨物。警方接報後，隨即趕到現場，並將該名男子及其家人拘捕。在法庭審理過程中，該名男子辯稱，其行為是為了謀生。但法官在判詞中指出，該名男子的行為，嚴重影響了公眾的通行，必須受到法律的制裁。

惠風牌

冷氣機、電風扇

真正誠信者的選擇

依照國際標準製造

英商名廠證實選購

正式50週年

一匹 9000 BTU

抵售 HK\$ 995.00

一、經常選購本廠出品之用戶有：
香港政府陸軍部、上海滙豐銀行、半島酒店、中華電力公司、香港大學、萬國寶通銀行、香港賽馬會、香港電車公司等各大工商企業。

二、本廠特有完備精密檢驗儀器工具及熟練技師擔任保養工作。

三、主要壓縮機選用美國名廠出品。

四、設備完善經驗豐富絕對保證滿意。

中國冷氣有限公司
德成大廈二樓 電話：三一二五九
陳列室：銅鑼灣海濱道九號

法國著名香水

仙露 CHANEL

PARIS

法國著名香水，仙露 CHANEL，為您帶來最優雅的氣息。

家庭

西區婦女會托兒所

擴建落成

昨討論購置用具及增收容額

【本報訊】西區婦女會托兒所，自成立以來，對於社會福利事業，貢獻至鉅。現因業務擴展，原址不敷應用，昨（十七日）下午二時，在該會會議室，舉行擴建落成典禮。出席者有：主席陳瑞芳、副主席陳瑞芳、秘書長陳瑞芳、各委員及各界人士等。會議討論了購置用具及增收容額等事項。會議決定，將原址擴建，並購置新式傢俱及玩具，以應付日益增加之需求。此外，並決定增收容額，以容納更多之兒童。會議最後，由主席致詞，勉勵全體同仁，繼續努力，為社會福利事業，貢獻更多力量。會議於下午四時結束。

婦女領袖

熱烈購票

【本報訊】婦女領袖，昨（十七日）下午二時，在該會會議室，舉行擴建落成典禮。出席者有：主席陳瑞芳、副主席陳瑞芳、秘書長陳瑞芳、各委員及各界人士等。會議討論了購置用具及增收容額等事項。會議決定，將原址擴建，並購置新式傢俱及玩具，以應付日益增加之需求。此外，並決定增收容額，以容納更多之兒童。會議最後，由主席致詞，勉勵全體同仁，繼續努力，為社會福利事業，貢獻更多力量。會議於下午四時結束。

傭人荒；主婦忙！

有人使：心煩（激氣之謂也）

在舊時，主婦們常說：「天呀！有人使！」這句話，在當時，是表示一種欣慰。因為在當時，傭人是主婦們生活中不可或缺的一部分。她們負責家中的雜務，照顧孩子，甚至為主婦們提供情感上的支持。然而，隨著社會的變遷，傭人制度逐漸消失，主婦們開始感到一種前所未有的孤獨和忙碌。她們必須親自處理家中的一切事務，從洗衣煮飯到照顧孩子，每一件事都讓她感到心煩意亂。這種變化，不僅增加了主婦們的負擔，也改變了她們的生活方式和價值觀。在現代社會，主婦們需要面對更多的挑戰，她們必須學會獨立處理各種問題，這對於她們來說，是一種全新的體驗。

簡易化妝漫談

關於化妝漫談

關於化妝漫談，這是一個老生常談的話題。在現代社會，化妝已經成為女性生活中的一部分。然而，化妝的目的和方式卻因人而異。有些人化妝是為了掩飾自己的缺點，而有些人則是為了展現自己的魅力。無論如何，化妝都應該是一種自然、健康的行為。我們應該學會欣賞自己的美，並通過適當的化妝，讓自己的美得到更好的展現。同時，我們也應該注意化妝的衛生和安全，避免使用劣質的化妝品，以免對皮膚造成傷害。總之，化妝是一種藝術，也是一種生活態度。我們應該以正確的心態去面對它，讓它成為我們生活中的一部分。

投考女獄警具備的資格

家庭顧問先生

（一）年齡在十八歲以上，二十五歲以下。
（二）具有中學畢業或同等學力。
（三）具有良好之身體健康，無不良嗜好。
（四）具有良好之品行，無犯罪紀錄。
（五）具有良好之溝通能力，能與人合作。
（六）具有良好之心理素質，能面對壓力。
（七）具有良好之團隊精神，能與同事合作。
（八）具有良好之學習能力，能不斷學習。
（九）具有良好之服務意識，能為他人服務。
（十）具有良好之職業道德，能遵守紀律。

學校進入考試期間

怎樣協助孩子溫習功課

學校進入考試期間，家長們往往會感到一種壓力，不知道該如何協助孩子溫習功課。其實，家長們可以通過一些方法，來幫助孩子更好地完成功課。首先，家長們應該營造一個良好的學習環境，讓孩子能夠專心致志地學習。其次，家長們應該鼓勵孩子主動學習，而不是被动接受知識。家長們可以通過與孩子溝通，了解孩子的學習情況，並給予適當的指導。此外，家長們還可以通過一些方法，來提高孩子的學習興趣，例如通過遊戲、故事等方式，來激發孩子的學習熱情。總之，家長們應該以正確的心態去面對孩子的學習，並通過適當的方法，來幫助孩子提高學習成績。

華革會舉辦兒童健康賽

兒童健康賽

華革會為促進兒童健康，特舉辦兒童健康賽。比賽內容包括：體能測試、智力測試、藝術表演等。比賽旨在通過多種方式，來評估兒童的綜合素質，並鼓勵兒童積極參與體育活動，提高身體健康水平。比賽將於近日內舉行，歡迎廣大兒童踴躍參加。比賽結果將作為評估兒童健康狀況的重要參考，並作為學校教學的參考依據。總之，兒童健康賽是一項非常有意义的活動，它不僅可以幫助家長了解孩子的健康狀況，也可以幫助孩子提高身體健康水平，促進身心發展。

論幼兒的品德教育

（B）勤勞的習慣

勤勞是幼兒品德教育的重要組成部分。通過培養幼兒的勤勞習慣，可以幫助他們樹立正確的價值觀，並提高他們的自理能力。家長們應該從幼兒的日常生活入手，引導他們養成勤勞的習慣。例如，可以讓幼兒參與一些簡單的家务勞動，如整理玩具、擦桌子等，讓他們在勞動中體驗到勤勞的意義。此外，家長們還可以通過一些方法，來激發幼兒的勤勞熱情，例如通過獎勵、鼓勵等方式，來肯定幼兒的勤勞行為。總之，勤勞的習慣是幼兒成長過程中不可或缺的一部分，家長們應該重視對幼兒的勤勞教育，並通過適當的方法，來幫助幼兒養成勤勞的習慣。

雞蛋抵食

蔬菜頗貴

雞蛋和蔬菜是日常飲食中不可或缺的一部分。雞蛋營養豐富，易於消化，是補血強身的佳品。蔬菜則含有豐富的維生素和纖維素，對身體健康大有裨益。然而，由於天氣原因，蔬菜的產量減少，導致蔬菜價格大幅上漲。這使得許多家庭在購買蔬菜時感到壓力。為了應對這一問題，消費者可以嘗試一些方法，來降低購買蔬菜的成本。例如，可以選擇一些耐儲存、價格較低的蔬菜，如白菜、蘿蔔等。此外，還可以通過一些方法，來提高蔬菜的利用率，例如將蔬菜切成絲、片等，用於烹飪。總之，雞蛋和蔬菜是日常飲食中不可或缺的一部分，消費者應該重視對它們的選擇和購買，並通過適當的方法，來降低購買成本。

主婦持家

一個賢明的太太 創造溫暖的家庭

一個賢明的太太，是家庭溫暖的源泉。她們通過自己的智慧和努力，為家庭創造出一個溫馨、和諧的環境。她們不僅負責家中的雜務，還承擔著教育孩子、照顧老人等責任。她們的辛勤工作和無私奉獻，為家庭的幸福和穩定做出了巨大的貢獻。一個賢明的太太，應該具備一些基本的素質，如：勤勞、忍耐、包容等。她們應該學會處理家庭中的各種問題，並通過自己的行動，來感化家人，營造出一個良好的家庭氛圍。總之，一個賢明的太太，是家庭不可或缺的成員，她們的智慧和努力，為家庭的幸福和穩定做出了巨大的貢獻。

心勿旁騖

自能集中精神

心勿旁騖，是提高工作效率、達成目標的關鍵。在現代社會，我們面臨著各種各樣的干擾，很容易分散注意力。為了避免這種情況的發生，我們需要學會集中精神，專注於眼前的事情。首先，我們應該明確自己的目標，並制定一個合理的計劃。其次，我們應該排除一切干擾，專注於工作。例如，可以關閉手機、電視等設備，避免受到外界的影響。此外，我們還可以通過一些方法，來提高專注力，例如通過冥想、深呼吸等方式，來放鬆身心，提高專注力。總之，心勿旁騖是提高工作效率、達成目標的關鍵，我們應該重視對它的培養，並通過適當的方法，來提高專注力。

雞蛋抵食

蔬菜頗貴

雞蛋和蔬菜是日常飲食中不可或缺的一部分。雞蛋營養豐富，易於消化，是補血強身的佳品。蔬菜則含有豐富的維生素和纖維素，對身體健康大有裨益。然而，由於天氣原因，蔬菜的產量減少，導致蔬菜價格大幅上漲。這使得許多家庭在購買蔬菜時感到壓力。為了應對這一問題，消費者可以嘗試一些方法，來降低購買蔬菜的成本。例如，可以選擇一些耐儲存、價格較低的蔬菜，如白菜、蘿蔔等。此外，還可以通過一些方法，來提高蔬菜的利用率，例如將蔬菜切成絲、片等，用於烹飪。總之，雞蛋和蔬菜是日常飲食中不可或缺的一部分，消費者應該重視對它們的選擇和購買，並通過適當的方法，來降低購買成本。

論幼兒的品德教育

（B）勤勞的習慣

勤勞是幼兒品德教育的重要組成部分。通過培養幼兒的勤勞習慣，可以幫助他們樹立正確的價值觀，並提高他們的自理能力。家長們應該從幼兒的日常生活入手，引導他們養成勤勞的習慣。例如，可以讓幼兒參與一些簡單的家务勞動，如整理玩具、擦桌子等，讓他們在勞動中體驗到勤勞的意義。此外，家長們還可以通過一些方法，來激發幼兒的勤勞熱情，例如通過獎勵、鼓勵等方式，來肯定幼兒的勤勞行為。總之，勤勞的習慣是幼兒成長過程中不可或缺的一部分，家長們應該重視對幼兒的勤勞教育，並通過適當的方法，來幫助幼兒養成勤勞的習慣。

主婦持家

一個賢明的太太 創造溫暖的家庭

一個賢明的太太，是家庭溫暖的源泉。她們通過自己的智慧和努力，為家庭創造出一個溫馨、和諧環境。她們不僅負責家中的雜務，還承擔著教育孩子、照顧老人等責任。她們的辛勤工作和無私奉獻，為家庭的幸福和穩定做出了巨大的貢獻。一個賢明的太太，應該具備一些基本的素質，如：勤勞、忍耐、包容等。她們應該學會處理家庭中的各種問題，並通過自己的行動，來感化家人，營造出一個良好的家庭氛圍。總之，一個賢明的太太，是家庭不可或缺的成員，她們的智慧和努力，為家庭的幸福和穩定做出了巨大的貢獻。

心勿旁騖

自能集中精神

心勿旁騖，是提高工作效率、達成目標的關鍵。在現代社會，我們面臨著各種各樣的干擾，很容易分散注意力。為了避免這種情況的發生，我們需要學會集中精神，專注於眼前的事情。首先，我們應該明確自己的目標，並制定一個合理的計劃。其次，我們應該排除一切干擾，專注於工作。例如，可以關閉手機、電視等設備，避免受到外界的影響。此外，我們還可以通過一些方法，來提高專注力，例如通過冥想、深呼吸等方式，來放鬆身心，提高專注力。總之，心勿旁騖是提高工作效率、達成目標的關鍵，我們應該重視對它的培養，並通過適當的方法，來提高專注力。

雞蛋抵食

蔬菜頗貴

雞蛋和蔬菜是日常飲食中不可或缺的一部分。雞蛋營養豐富，易於消化，是補血強身的佳品。蔬菜則含有豐富的維生素和纖維素，對身體健康大有裨益。然而，由於天氣原因，蔬菜的產量減少，導致蔬菜價格大幅上漲。這使得許多家庭在購買蔬菜時感到壓力。為了應對這一問題，消費者可以嘗試一些方法，來降低購買蔬菜的成本。例如，可以選擇一些耐儲存、價格較低的蔬菜，如白菜、蘿蔔等。此外，還可以通過一些方法，來提高蔬菜的利用率，例如將蔬菜切成絲、片等，用於烹飪。總之，雞蛋和蔬菜是日常飲食中不可或缺的一部分，消費者應該重視對它們的選擇和購買，並通過適當的方法，來降低購買成本。

論幼兒的品德教育

（B）勤勞的習慣

勤勞是幼兒品德教育的重要組成部分。通過培養幼兒的勤勞習慣，可以幫助他們樹立正確的價值觀，並提高他們的自理能力。家長們應該從幼兒的日常生活入手，引導他們養成勤勞的習慣。例如，可以讓幼兒參與一些簡單的家务勞動，如整理玩具、擦桌子等，讓他們在勞動中體驗到勤勞的意義。此外，家長們還可以通過一些方法，來激發幼兒的勤勞熱情，例如通過獎勵、鼓勵等方式，來肯定幼兒的勤勞行為。總之，勤勞的習慣是幼兒成長過程中不可或缺的一部分，家長們應該重視對幼兒的勤勞教育，並通過適當的方法，來幫助幼兒養成勤勞的習慣。



工作過勞的人皆需飲
吉百利
保維他

都市忙人需補充體力美味可口之保維他最富於各種維他命能令身體強壯有益身心用過多的人最宜飲保維他

想身體強壯！請常飲保維他

國府共飲·常保健康

總代理：和記洋行



最新運到大批美國名廠夏季男女童裝多種，計有西裝衫、恤衫、泳衣、沙灘裝、睡衣等，質料優良，裁製適當，款式新穎，顏色悅目，歡迎各位家長携帶兒童來參觀選購。

圖為美國最新款衫褲，白底印有藍色、粉紅色、紅色、黃色或綠色等多種花樣，並有三角領口，美觀可愛，舒適涼爽，誠夏季郊遊及戶外運動最理想衣著。

尺碼由3至6X 每件\$27.50

連卡佛有限公司 發售

華僑晚報

即日介紹

馬經版
賽馬貼士
漫畫版
幽默風趣
老少咸宜

大效告廣 多量紙銷

電話：二二二二

忠實的預測
·老敏·

一班馬鬥快驕遭遇明蛇

但要形成一代新的風格並不容易，南派諸先生一輩子努力，正朝這個目標，這目標是正確的。

山水，平波居之半月岩一角，晨光熹微世光的林中曙色，飛龍魚，胡昌碩南峯色，胡宇基之青綠山水，陳醉南墨區……都是突出的。

我有一點不成熟的意見，我以爲山馬臺來寫山水，很容易流于薄，這具所決定的效果。因爲，這種筆含水

不容易寫出濃厚華滋的境界。假如，
毫末為富，效果會更好些。
以寫染來寫雲山烟樹，是續南派
點。李汝臣之墨光兼像，胡宇基之青
水，却寫得恰到好處。從趙世光的幾
品雲來，知道他正摸索走一條新的道
去年，他寫的是鱗魚斯鵝，今年寫飛

與匪。寫動物是不容易的，要寫得有興味，林中曙色處理得很好，樹木間搖搖其枝葉，深翠南的「木小屋」有點新派畫的味。歐萊年三個月中，曾舉行過畫展，他畫水寫得雅淡有致，用筆用墨具見本領。在此地，橫南雲派，發揚光大，葉昂兄是功不可沒的！

戴維斯教授主編的
土地礦藏新書面
(特訊)由香港礦廠,以支持香港大學地質系教授戴維斯。該討論會,斯主編的「香港、南希爾士教授擔任中國及東南亞的土地。

利用與疏濬」一書，	由戴維斯教授撰	由戴維斯教授撰	非竟，發起人之	詞、主席演詞。	第一節：利	土地之發展，本港之	拆船塢等。係由主編	著戴維斯教授等執筆
該書內容：	由港大出錢，每本定價港幣六十元。內容	分別敘述本港之工業，農業，建築土地及	土地之發展，本港之拆船塢等。係由主編	著戴維斯教授等執筆	著戴維斯教授等執筆	著戴維斯教授等執筆	著戴維斯教授等執筆	著戴維斯教授等執筆

者不可多得之良書。該討論書籍，有關土地利用方面，共分十二章，礦藏方面，共八十二章，有關三百五十萬人生活的四百平方里山方面

之批評，(三)築師對香港土地之發展，(四)之土地利用，(五)香港及新界之農市區人口交流。

農業計劃方

(六)香港

，共分廿二章。

其中少廿二章述
香港調查之概述政府
計劃及私人企業對土
地利用的不斷改變，
其中包括有關農業、
工業、及屋宇之填地
問題。而五、六、七、
八、九、十、十一、
十二、十三、十四、
十五、十六、十七、
十八、十九、二十、
二十一、二十二、

之擴展；(七)
農地利用之改變
南頭之土地利用
(八)香港
買半島之農業徒
(九)新界極東
利用問題；(十)

之援助。並分送該處有關學校、醫院大廈、公園及民衆服務中心之建設。

一地方發展、均有良
備之貢獻。土地利用
對於社會係由主而更
實博士，對土地利用
方面、尤有卓見。

有關該廠部份，
經若干年探討與技術

口：(十六)重
拆船塢：(十七)
洲漁業：(十八)
港之海濱及碼頭

第二部
部份，分別敘述
之經濟區域分析
黑山之礦產及

大會堂衆勝狀態好

分十萬，礦產方面，共分十二章，有關三百五十萬人生活的四百平方里山地方面，市區人口交流。農業計劃方

，共分廿二章。

其中少廿二章述
香港調查之概述政府
計劃及私人企業對土
地利用的不斷改變，
其中包括有關農業、
工業、及屋宇之填地
問題。而五、六、七、
八、九、十、十一、
十二、十三、十四、
十五、十六、十七、
十八、十九、二十、
二十一、二十二、

之擴展；(七)
農地利用之改變
南頭之土地利用
(八)香港
買半島之農業徒
(九)新界極東
利用問題；(十)

之援助。並分送該處有關學校、醫院大廈、公園及民衆服務中心之建設。

一地方發展、均有良
備之貢獻。土地利用
對於社會係由主而更
實博士，對土地利用
方面、尤有卓見。

有關該廠部份，
經若干年探討與技術

口：(十六)重
拆船塢：(十七)
洲漁業：(十八)
港之魚塘及鹽場

第二部
部份，分別敘述
之經濟區域分析
黑山之礦產及

一九六四年四月十七日（星期五）

05	29.3	慢跑與天馬同到
	28.2	快跑

58	28.2	快跑 易
59.4	28.1	快跑 特佳
	27.2	快跑 輕易

56	26.2	快跑輕易
55.4	28.2	快跑
58.2	28.2	快跑輕易

57	27	快脚
59	27	快脚輕易未段
57 1	27 2	虛鞭

六化郎四十碼

— 26.1 — 快脚解易異明

半哩一七〇碼 05 29.3 慢跑與一家賣

00.4	28.2	快跑
54.1	26	快跑輕易

用方面，
，礦藏方
二章，有
萬人生活
里山地方
二章。
少廿二章
之概述政
人企業財
不斷改變
有關農業
慶宇之振
山區、大
人軍之興
漁民及合
備及財政
並分述橫

新界之農
口交流。
藥計劃方
六、香港
（七）
用之改變
土地利用
八、香港
之農藥徒
新界極東
題：（十
米耕種，
（十一）
混合耕種
中國之棉
十三、香

利用與疏濬」一書，	由戴維斯教授撰	由戴維斯教授撰	非竟，發起人之	詞、主席演詞。	第一節：利	土地之發展，本港之	拆船塢等。係由主編	著戴維斯教授等執筆
該書內容：	由港大出錢，每本定價港幣六十元。內容	分別敘述本港之工業，農業，建築土地及	土地之發展，本港之拆船塢等。係由主編	著戴維斯教授等執筆	著戴維斯教授等執筆	著戴維斯教授等執筆	著戴維斯教授等執筆	著戴維斯教授等執筆

戴維斯教授主編的
土地礦藏新書面
(特訊)由香港礦廠,以支持香港大學地質系教授戴維斯。該討論會,斯主編的「香港、南希爾士教授擔任中國及東南亞的土地。

與匪。寫動物是不容易的，要寫得有興味，林中曙色處理得很好，樹木間搖搖其枝葉，深翠南的「木小屋」有點新派畫的味。歐萊年三個月中，曾舉行過畫展，他畫水寫得雅淡有致，用筆用墨具見本領。在此地，橫南雲派，發揚光大，葉昂兄是功不可沒的！

不容易寫出濃厚華滋的境界。假如，
毫末為富，效果會更好些。
以寫染來寫雲山烟樹，是續南派
點。李汝臣之墨光兼像，胡宇基之青
水，却寫得恰到好處。從趙世光的幾
品雲來，知道他正摸索走一條新的道
去年，他寫的是鱗魚斯鵝，今年寫飛

山水，平波泛之半月岩一角，晨光熹微世光的林中曙色，飛龍魚，胡昌碩南峯色，胡宇基之青綠山水，陳師南畝區……都是突出的。

我有一點不成熟的意見，我以爲山馬臺來寫山水，很容易流于薄，這具所決定的效果。因爲，這種鑲合水

格。唐宋之法度，元明之風神，都有它的價值，使人一望而知是屬於那一時代的。國畫，應該有今日之國畫風格，自只從傳統入手，以不踰越古人為相事，但要形成一代新的風格並不容易。南派諸先生一輩子努力，正朝這個目標，這目標是正確的。

吸收外來技法，以傳統的技法爲以外來者爲從，我國歷代以來，都有如敦煌壁畫之受西域畫風影響，僧之人物，影響了唐代人物畫風，成一流派。因此，吸收外來技法，實是很正確的道路。

雪展。今寶會作品展已不是第二次了，大的質量，都有很顯著的提高。有一個明顯的趨勢，便是他們正努力在發展獨特、派獨特的風格。

謝南派是源出于二高一陳。陳樹樹生弟子不多，高氏兄弟南門桃李，三位生的輩風也各有面目；然大致來說，樹樹接收了外來法帖，彩色墨韻，異國打撲

從今畫會展時
談到嶺南派

華僑文化



南很很的 雲



甲組足球聯賽

東華今戰嘉山

下午五時三十分在花墟場上演

【本報訊】甲組足球聯賽，今日下午五時三十分在花墟場上演，東華對嘉山。此役為本屆聯賽之最後一戰，雙方均欲爭取冠軍。東華隊在賽前表現頗佳，而嘉山隊則稍遜一籌。預料此役將有一番龍爭虎鬥。

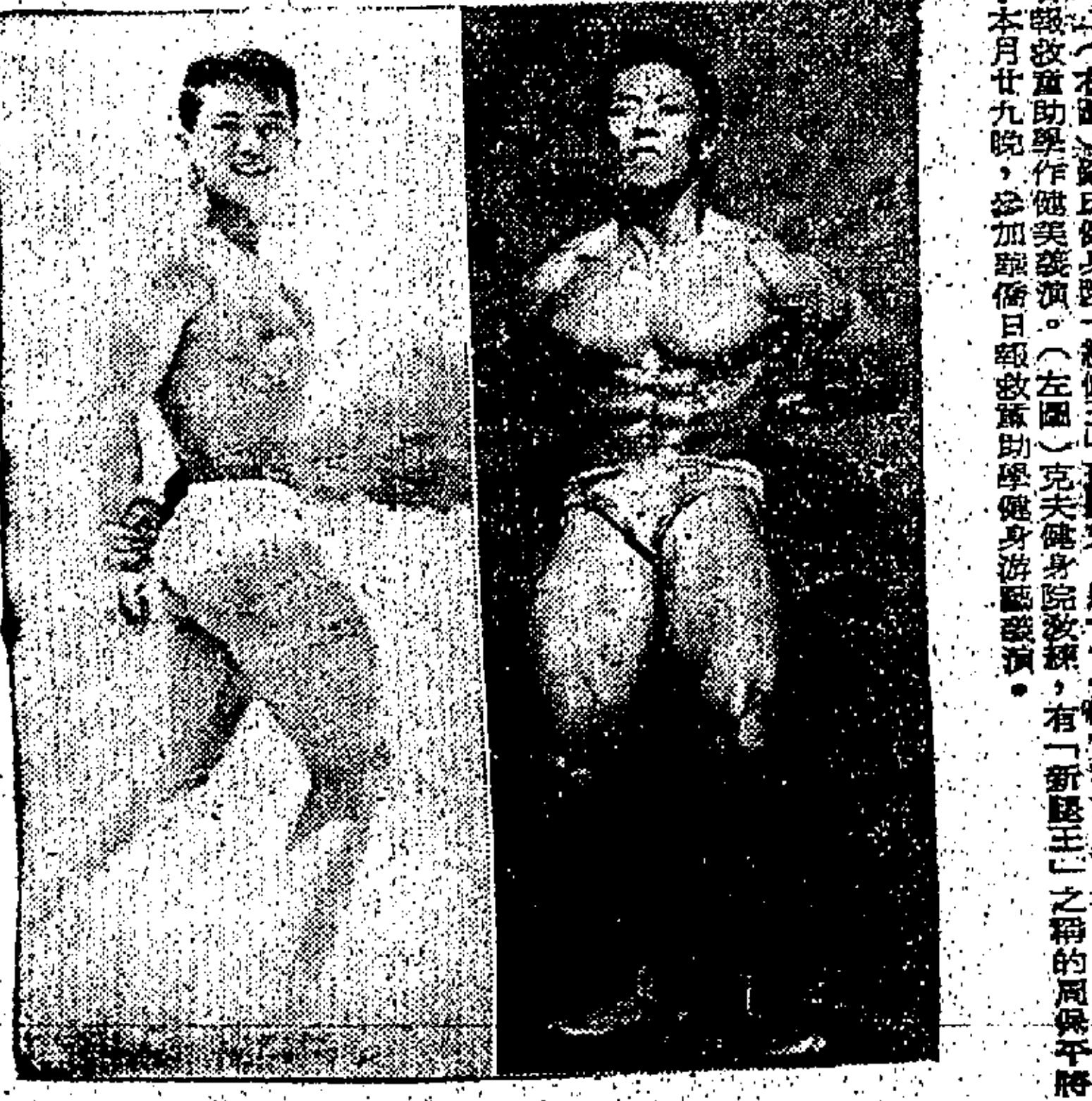
全港第十九屆學運明日決賽

黃炳禮主持開幕 何世柱夫人頒獎

【本報訊】全港第十九屆學運，將於明日（十九日）下午二時在跑馬地體育場舉行決賽。是次學運由黃炳禮主持開幕，何世柱夫人蒞臨主持頒獎典禮。參加學運之各校學生，均表現極佳，預料明日決賽將有一番精彩之演出。

今日足球秩序

組別	對陣	時間
甲組	東華對嘉山	下午五時三十分
乙組	（名單略）	（時間略）
丙組	（名單略）	（時間略）
丁組	（名單略）	（時間略）



（右）黃炳禮主持開幕，（左）何世柱夫人頒獎。圖為參加學運之各校學生，均表現極佳。

足總青年甲隊 陣容昨告產生

【本報訊】足總青年甲隊，昨日（十七日）下午二時在跑馬地體育場舉行開幕禮。是次青年甲隊之陣容，業已告產生。預料此隊在未來之比賽中，將有一番精彩之演出。

台鐵路最後出師

【本報訊】台鐵路最後出師，將於明日（十九日）下午二時在跑馬地體育場舉行。是次出師，旨在加強各校學生之體育精神，並促進各校間之友誼。

傑志苦練爭奪冠軍 九巴隊員忙於工作

【本報訊】傑志隊為爭奪冠軍，正苦練不懈。九巴隊員則因工作繁忙，未能參加今日之比賽。預料傑志隊將在明日之比賽中，有一番精彩之演出。

九巴隊員忙於工作 傑志苦練爭奪冠軍

【本報訊】九巴隊員因工作繁忙，未能參加今日之比賽。傑志隊則正苦練不懈，爭取在明日之比賽中，有一番精彩之演出。

澳福源兵兵隊 昨戰不敵力行

【本報訊】澳福源兵兵隊，昨日（十七日）下午二時在跑馬地體育場舉行比賽。是役澳福源兵兵隊不敵力行隊，以二比三落敗。

職球員互有信任

【本報訊】職球員互有信任，是為體育精神之體現。預料在未來之比賽中，各校學生將能展現出更高之體育精神。

今晚有三場表演 公民女子隊對東聯女子隊

【本報訊】今晚（十八日）晚上七時，在跑馬地體育場將有三場表演。首場為公民女子隊對東聯女子隊之足球賽。

青年會主辦 國術表演晚會

【本報訊】青年會主辦之國術表演晚會，將於明日（十九日）晚上七時在跑馬地體育場舉行。是次晚會將有精彩之國術表演。

傑志建會一夜成功 人材濟濟奪標在望

【本報訊】傑志建會一夜成功，人材濟濟，奪標在望。預料在未來之比賽中，傑志隊將有一番精彩之演出。

宴氣打利百

【本報訊】宴氣打利百，是為體育精神之體現。預料在未來之比賽中，各校學生將能展現出更高之體育精神。

有關 租務 樓宇 問題

【本報訊】有關租務樓宇問題，政府已採取措施，以保障租戶之權益。預料在未來之比賽中，各校學生將能展現出更高之體育精神。

青年會主辦 國術表演晚會

【本報訊】青年會主辦之國術表演晚會，將於明日（十九日）晚上七時在跑馬地體育場舉行。是次晚會將有精彩之國術表演。

傑志建會一夜成功 人材濟濟奪標在望

【本報訊】傑志建會一夜成功，人材濟濟，奪標在望。預料在未來之比賽中，傑志隊將有一番精彩之演出。

宴氣打利百

【本報訊】宴氣打利百，是為體育精神之體現。預料在未來之比賽中，各校學生將能展現出更高之體育精神。

買棉布五千萬碼

款付期延以商洽本日向尼印

（特訊）印度政府最近向日本商會，以延期付款方式，買棉布五千萬碼，價值約一千萬英鎊。日本商會對此表示歡迎，並已派員與印度政府商洽。據悉，印度政府此次買棉布，是為了應付國內棉布供應不足之需。日本商會方面表示，將盡力配合印度政府之要求，並希望此次交易能順利進行。

已跌至前年最低水平

價廠別個紗港份部

（特訊）香港紗廠個別價格，目前已跌至前年最低水平。據悉，由於國際棉紗價格大幅波動，加上本地紗廠生產成本增加，導致個別紗廠價格出現大幅回落。目前，部分紗廠的售價已低於前年同期的水平，市場對此表示關注。

凍倉稍轉鬆

生果海產肉食等貨存貯削減

（特訊）香港凍倉情況，近來稍轉鬆。由於生果、海產、肉食等貨物存貯量有所削減，倉庫壓力有所減輕。據悉，由於天氣轉暖，部分生果及海產貨物已開始上市，導致存貯量增加。然而，由於市場需求穩定，倉庫運作仍保持正常。

政府所掌握農牧產品

輸港市活動將會加強

（特訊）政府所掌握之農牧產品，輸港市活動將會加強。據悉，政府已決定增加對農牧產品之採購，以確保市場供應充足。此外，政府亦將加強對農牧產品之監管，以保障消費者之權益。此舉旨在穩定市場價格，並促進農牧業之發展。

得運用自備外匯

買益益寄港稍趨活

（特訊）得運用自備外匯，買益益寄港稍趨活。據悉，由於外匯市場走勢看好，部分企業已開始運用自備外匯進行貿易。此舉將有助於增加外匯收入，並促進貿易之發展。目前，市場對此表示樂觀，並預計未來貿易活動將進一步活躍。

清明節後節期

好意生席筵後節春

（特訊）清明節後節期，好意生席筵後節春。據悉，清明節過後，市民將開始享受春季節日之歡樂。許多餐廳及酒樓已推出春季特餐，以應市民之需。此外，市民亦將參加各種春季節日活動，如踏青、賞花等。此舉旨在豐富市民之生活，並營造和諧之社會氛圍。

港日貿易難以出現奇蹟

日本經濟訪聞記

（特訊）日本經濟訪聞記，港日貿易難以出現奇蹟。據悉，日本經濟在過去一段時間內表現穩定，但貿易增長仍面臨一定挑戰。香港與日本之貿易關係，目前尚處於穩定狀態，但未來發展仍充滿變數。訪聞指出，港日貿易之發展，需要雙方共同努力，以克服各種困難。

佳期不被盲年誤

禮餅婚筵一樣多

（特訊）佳期不被盲年誤，禮餅婚筵一樣多。據悉，雖然今年被認為是「盲年」，但市民對結婚及訂婚之熱情並未減退。許多新人仍選擇在今年舉行婚禮，並準備豐盛之筵席。此外，禮餅之銷售情況亦十分理想，顯示市民對傳統習俗之重視。

連日天氣日見炎熱

夏貨實銷益開展

（特訊）連日天氣日見炎熱，夏貨實銷益開展。據悉，隨著天氣轉暖，夏季貨物之銷售情況日益看好。許多商家已開始推出夏季新品，以吸引消費者。此外，市民亦紛紛購買夏季衣物及用品，顯示夏季消費市場之活躍。



日本建築業在過去一段時間內表現穩定，但貿易增長仍面臨一定挑戰。

日本熊巨輪

由小呂宋來廿二日晨泊港
開開沖繩日本三藩市等處

瑪利改星洲

廿一日到
廿二日返
廿三日到
廿四日返

寶石貨輪

廿三日到
廿四日返
廿五日到
廿六日返

海興

廿三日到
廿四日返
廿五日到
廿六日返

鐵寶威輪

廿三日到
廿四日返
廿五日到
廿六日返

協久丸

廿三日到
廿四日返
廿五日到
廿六日返

比烈頓

廿三日到
廿四日返
廿五日到
廿六日返

九崙到十市轉

廿三日到
廿四日返
廿五日到
廿六日返

布改三落

廿三日到
廿四日返
廿五日到
廿六日返

高士拿

廿三日到
廿四日返
廿五日到
廿六日返

明轉日本

廿三日到
廿四日返
廿五日到
廿六日返

太平洋

廿三日到
廿四日返
廿五日到
廿六日返

入口輪船預告				出口輪船預告			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)	(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
SAHAR	日本郵船	十八	十八				
CALIFORNIA BEAR	日本郵船	十八	十八				
C. OF GLASGOW	日本郵船	十八	十八				
RAJAH	日本郵船	十八	十八				
NISSHU MARU	日本郵船	十八	十八				
SZECHUEN	日本郵船	十八	十八				
OLGA MAERSK	日本郵船	十八	十八				
TALITHYBIUS	日本郵船	十八	十八				
NISSHU MARU	日本郵船	十八	十八				
HIMMELSTADT	日本郵船	十八	十八				
CAMBODGE	日本郵船	十八	十八				
RYUHO MARU	日本郵船	十八	十八				
KOSTRENA	日本郵船	十八	十八				
PO HANG	日本郵船	十八	十八				
TAIPING	日本郵船	十八	十八				
RUTHVERETT	日本郵船	十八	十八				
BILLTON	日本郵船	十八	十八				
SAIYADA	日本郵船	十八	十八				
KOKKA MARU	日本郵船	十八	十八				
CAROLINA	日本郵船	十八	十八				
RUBI	日本郵船	十八	十八				
STAR ALCYONE	日本郵船	十八	十八				
PRES HARRISON	日本郵船	十八	十八				
GLENFARN	日本郵船	十八	十八				
PORT ADELAIDE	日本郵船	十八	十八				
KYOKYU MARU	日本郵船	十八	十八				
BROOKLYN MARU	日本郵船	十八	十八				
ANDONG	日本郵船	十八	十八				
BRADDERVET	日本郵船	十八	十八				
TRIOVLE	日本郵船	十八	十八				
SACHIKAWA MARU	日本郵船	十八	十八				
MARIA FOUSTA	日本郵船	十八	十八				
HAI HING	日本郵船	十八	十八				
MAYOTAMA MARU	日本郵船	十八	十八				
TOKO MARU	日本郵船	十八	十八				
NEGBA	日本郵船	十八	十八				
HALLDIS	日本郵船	十八	十八				
OHSHIMA MARU	日本郵船	十八	十八				
SUNNYVILLE	日本郵船	十八	十八				
PIONEER MIST	日本郵船	十八	十八				
PRIMORIE	日本郵船	十八	十八				
KINKASAN MARU	日本郵船	十八	十八				
MARIE	日本郵船	十八	十八				
SMARIT MARSK	日本郵船	十八	十八				
BOISSEVANT	日本郵船	十八	十八				
EASTERN	日本郵船	十八	十八				
HERMOD	日本郵船	十八	十八				
DIOMED	日本郵船	十八	十八				
GRANVILLE	日本郵船	十八	十八				
ZUIYO MARU	日本郵船	十八	十八				
SADO MARU	日本郵船	十八	十八				
NEGOT STAR	日本郵船	十八	十八				
BENVALLA	日本郵船	十八	十八				
HAMBURG	日本郵船	十八	十八				
MEIKUN MARU	日本郵船	十八	十八				
BORIBANA	日本郵船	十八	十八				

德星輪

每日兩班
往來香港、澳門、上海、日本

佛山輪

每日兩班
往來香港、澳門、上海、日本

美國輪船公司

往來香港、澳門、上海、日本

恒星輪

往來香港、澳門、上海、日本

恒茂輪

往來香港、澳門、上海、日本

恒利輪

往來香港、澳門、上海、日本

恒利輪

往來香港、澳門、上海、日本

太古輪船公司

往來香港、澳門、上海、日本

太古輪船公司

往來香港、澳門、上海、日本

太古輪船公司

往來香港、澳門、上海、日本

日本郵船

往來香港、澳門、上海、日本

日本郵船

往來香港、澳門、上海、日本

日本郵船

往來香港、澳門、上海、日本

高士拿

往來香港、澳門、上海、日本

高士拿

往來香港、澳門、上海、日本

高士拿

往來香港、澳門、上海、日本

瑪利輪

往來香港、澳門、上海、日本

瑪利輪

往來香港、澳門、上海、日本

瑪利輪

往來香港、澳門、上海、日本

山新日本郵船株式會社

往來香港、澳門、上海、日本

山新日本郵船株式會社

往來香港、澳門、上海、日本

山新日本郵船株式會社

往來香港、澳門、上海、日本

航訊

超音速飛行時間 測定其性能成績 可利用電子控制

蘇聯目前保持的速度紀錄
已在秘密試飛中為美打破

【本報訊】蘇聯目前保持的超音速飛行速度紀錄，已在秘密試飛中為美打破。據美空軍發言人表示，美空軍在最近的試飛中，已將超音速飛行速度提高至每小時三千英里以上。此項紀錄的打破，標誌著人類在超音速飛行領域取得了重大突破。美空軍發言人強調，此次試飛的成功，是美空軍在超音速飛行技術方面長期研究的結晶。此次試飛是在極其嚴格的條件下進行的，飛行員在飛行過程中，面臨著極大的風險。然而，飛行員憑藉著高超的技術和勇氣，成功地完成了飛行任務。此次試飛的成功，不僅為美空軍在超音速飛行領域的研究提供了寶貴的數據，也為人類在超音速飛行領域的進一步探索奠定了堅實的基礎。

陳美玲為國泰慈善表演

【本報訊】國泰航空公司的空姐陳美玲，日前在維多利亞港舉行了一場慈善表演。陳美玲在表演中展示了她精湛的舞蹈技巧和優雅的氣質，贏得了觀眾的熱烈掌聲。此次表演所得的款項將全部捐贈給香港的慈善機構，用於支持各項公益事業。陳美玲在表演後表示，她很高興能為慈善事業貢獻自己的一份力量。她還表示，她將繼續努力，為國泰航空公司爭取榮譽，為社會做出更多的貢獻。

時人航踪

【本報訊】時人航踪，近日在航空界引起了廣泛關注。據悉，時人航踪在最近的飛行任務中，表現出了極高的專業素養和團隊協作能力。時人航踪的飛行員在飛行過程中，嚴格遵守飛行規則，確保了飛行任務的順利完成。時人航踪的飛行員還積極參與各項公益活動，為社會做出了積極的貢獻。時人航踪的飛行員表示，他們將繼續努力，為航空事業的發展貢獻自己的一份力量。

嘉樂美生產減慢 協調式未能趕上

【本報訊】嘉樂美生產減慢，協調式未能趕上。據悉，嘉樂美生產減慢的原因，主要是由於生產設備的老化和技術人員的短缺。嘉樂美生產減慢，已經對公司的生產計劃造成了嚴重的影響。嘉樂美生產減慢，也給公司的客戶帶來了不便。嘉樂美生產減慢，已經引起了公司的重視。公司表示，他們將採取措施，儘快解決生產減慢的問題，確保生產計劃的順利完成。

印航經理之元

【本報訊】印航經理之元，近日在航空界引起了廣泛關注。據悉，印航經理之元在最近的飛行任務中，表現出了極高的專業素養和團隊協作能力。印航經理之元的飛行員在飛行過程中，嚴格遵守飛行規則，確保了飛行任務的順利完成。印航經理之元的飛行員還積極參與各項公益活動，為社會做出了積極的貢獻。印航經理之元的飛行員表示，他們將繼續努力，為航空事業的發展貢獻自己的一份力量。

馬來亞組團觀光 港台各地名勝

【本報訊】馬來亞組團觀光，港台各地名勝。據悉，馬來亞組團觀光，已經吸引了大量的遊客。遊客們在觀光過程中，不僅欣賞到了馬來亞的自然風光，還了解到了馬來亞的歷史文化。馬來亞組團觀光，已經成為了遊客們旅遊的首選。馬來亞組團觀光，也為當地的旅遊業帶來了巨大的經濟效益。馬來亞組團觀光，已經引起了當地的重視。當地表示，他們將繼續努力，提高旅遊服務質量，吸引更多的遊客。

航機來往時間

(到港班機)

公司	由何處來	到港時間
國泰	香港	上午十一時十分
國泰	曼谷	下午二時十分
國泰	新加坡	下午三時十分
國泰	檳城	下午四時十分
國泰	吉隆坡	下午五時十分
國泰	怡保	下午六時十分
國泰	馬六甲	下午七時十分
國泰	芙蓉	下午八時十分
國泰	馬尼拉	下午九時十分
國泰	宿務	下午十時十分
國泰	達沃	下午十一時十分

(離港班機)

公司	往何處	離港時間
國泰	香港	上午十一時十分
國泰	曼谷	下午二時十分
國泰	新加坡	下午三時十分
國泰	檳城	下午四時十分
國泰	吉隆坡	下午五時十分
國泰	怡保	下午六時十分
國泰	馬六甲	下午七時十分
國泰	芙蓉	下午八時十分
國泰	馬尼拉	下午九時十分
國泰	宿務	下午十時十分
國泰	達沃	下午十一時十分

去年太平洋旅遊業 日本仍居首要地位

【本報訊】去年太平洋旅遊業，日本仍居首要地位。據悉，去年太平洋旅遊業的總收入，比前年增長了百分之十。其中，日本的旅遊業收入，佔了總收入的一半以上。日本的旅遊業收入之所以如此之高，主要是由於日本的旅遊業發展迅速，吸引了大量的遊客。日本的旅遊業還積極參與各項公益活動，為社會做出了積極的貢獻。日本的旅遊業表示，他們將繼續努力，提高旅遊服務質量，吸引更多的遊客。

澳門航空公司 申請擴充航運

【本報訊】澳門航空公司，近日申請擴充航運。據悉，澳門航空公司申請擴充航運的原因，主要是由於澳門航空公司的業務發展迅速，需要更多的飛機和航線。澳門航空公司申請擴充航運，已經引起了當地的重視。當地表示，他們將支持澳門航空公司申請擴充航運，確保澳門航空公司的業務發展順利。

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
AMARITA	太古	A 31
ANSHUN	太古	A 32
CANARA	太古	A 24
CHANDA	太古	A 32
EFFIE MAERSK	太古	B 10
HANGSANG	太古	B 13
HAI MENG	太古	B 3
KIRSTEN MAERSK	太古	A 23
KUDA MAS	太古	A 21
NEW YORK MARU	太古	A 1
P. PRES MAGSAYSAY	太古	A 22
STR. FRANKLIN	太古	A 33
SOUTHERN STAR	太古	A 2
TAI POO SEK	太古	A 1
TILUWAH	太古	B 6
VIBEKE MAERSK	太古	B 12
YOSU	太古	B 12

表刻時車九廣

路線	車次	到站時間	離站時間
九龍至九龍	101	上午九時	上午九時十分
九龍至九龍	102	上午十時	上午十時十分
九龍至九龍	103	上午十一時	上午十一時十分
九龍至九龍	104	下午二時	下午二時十分
九龍至九龍	105	下午三時	下午三時十分
九龍至九龍	106	下午四時	下午四時十分
九龍至九龍	107	下午五時	下午五時十分
九龍至九龍	108	下午六時	下午六時十分
九龍至九龍	109	下午七時	下午七時十分
九龍至九龍	110	下午八時	下午八時十分

斷魂殘香

希活珊

主演：希活珊

導演：希活珊

出品：希活珊

上映：希活珊

樂天

雙料娛樂

九龍至九龍

九龍至九龍

九龍至九龍

九龍至九龍

九龍至九龍

九龍至九龍

九龍至九龍

九龍至九龍

九龍至九龍

九龍至九龍

三笑

主演：三笑

導演：三笑

出品：三笑

上映：三笑

香港法律彙編

全四冊 只收三百廿元

香港法律彙編

香港法律彙編

香港法律彙編

香港法律彙編

GOLD FOR THE CAESARS

主演：GOLD FOR THE CAESARS

導演：GOLD FOR THE CAESARS

出品：GOLD FOR THE CAESARS

上映：GOLD FOR THE CAESARS

獻映隆重

主演：獻映隆重

導演：獻映隆重

出品：獻映隆重

上映：獻映隆重

斷魂殘香

希活珊

主演：希活珊

導演：希活珊

出品：希活珊

上映：希活珊

「升中指南」中文教材

今日在麗的呼聲播出

時間：上午十時半
下午六時正

如何應付考試？

(四) 解答試題方法

各位同學：應試時應注意的事項，我已向大家介紹過了，今天我將就應試時應注意的事項，再向大家介紹一下。第一，應試時應注意的事項，我已向大家介紹過了，今天我將就應試時應注意的事項，再向大家介紹一下。

(A) 應試時應注意的事項

- 1962年 (1) 亡羊 (2) 萬水 (3) 萬物 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

注意之點：(A) 應試時應注意的事項 (B) 應試時應注意的事項 (C) 應試時應注意的事項

(B) 應試時應注意的事項

- 1963年 (1) 我們不該自欺欺人，因為事實是勝於雄辯的。 (2) 我們不該自欺欺人，因為事實是勝於雄辯的。 (3) 我們不該自欺欺人，因為事實是勝於雄辯的。 (4) 我們不該自欺欺人，因為事實是勝於雄辯的。 (5) 我們不該自欺欺人，因為事實是勝於雄辯的。 (6) 我們不該自欺欺人，因為事實是勝於雄辯的。 (7) 我們不該自欺欺人，因為事實是勝於雄辯的。 (8) 我們不該自欺欺人，因為事實是勝於雄辯的。 (9) 我們不該自欺欺人，因為事實是勝於雄辯的。 (10) 我們不該自欺欺人，因為事實是勝於雄辯的。

注意之點：(A) 應試時應注意的事項 (B) 應試時應注意的事項 (C) 應試時應注意的事項

(C) 應試時應注意的事項

- 1962年 (1) 了解語言人們來互相利用。 (2) 了解語言人們來互相利用。 (3) 了解語言人們來互相利用。 (4) 了解語言人們來互相利用。 (5) 了解語言人們來互相利用。 (6) 了解語言人們來互相利用。 (7) 了解語言人們來互相利用。 (8) 了解語言人們來互相利用。 (9) 了解語言人們來互相利用。 (10) 了解語言人們來互相利用。

注意之點：(A) 應試時應注意的事項 (B) 應試時應注意的事項 (C) 應試時應注意的事項

(一) 下面每個詞都有一個錯字，試在錯字下畫一橫，並把正確的寫在第二個詞的括弧內：

- (1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(二) 試將下列各詞按類歸併：

- (1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(三) 選擇下列各詞中，最合適的填在括弧內：

- (1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

中文科練習四十四

(一) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(二) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(三) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(四) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(五) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(六) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(七) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(八) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(九) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(十) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(十一) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(十二) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(十三) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(十四) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(十五) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(十六) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(十七) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(十八) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(十九) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(二十) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(二十一) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(二十二) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(二十三) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(二十四) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(二十五) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(二十六) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(二十七) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(二十八) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(二十九) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(三十) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(三十一) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(三十二) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(三十三) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(三十四) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

(三十五) 翻譯：(1) 萬里 (2) 萬里 (3) 萬里 (4) 萬里 (5) 萬里 (6) 萬里 (7) 萬里 (8) 萬里 (9) 萬里 (10) 萬里 (11) 萬里 (12) 萬里 (13) 萬里 (14) 萬里 (15) 萬里 (16) 萬里 (17) 萬里 (18) 萬里 (19) 萬里 (20) 萬里

生業畢學中文中制年五
學大文中考投
班科預讀先須

一九六四年度
英文中學考試題預習專欄
華僑日報英中會考試題研究委員會主編

歷史 (十五)

THE HONG KONG SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION

WORLD HISTORY
FAR EAST

Answers For Test XIV:

1. Why did the Europeans and Americans wish to go into the Far East?

The areas in which the Europeans and Americans wished to insert an influence for their countries into the Far East were chiefly China and Japan at this period of time.

During the eighteenth century the Manchus made China more powerful than ever before. The great Emperor, K'ang Hsi, who died in 1722 had looked on the Chinese Empire as the most important territory in the world and would not allow Russian or Dutch ambassadors to enter Peking unless they agreed to bow down before him. He did allow Jesuit missionaries to teach, even in his court, and to build churches. He was not anti-foreign, but he knew nothing of what was happening in Europe or America, as China was still almost cut off from the rest of the world. His successor, Yung Cheng, though treated foreign ambassadors from Portugal and Russian well, was anti-foreign and anti-Christian.

The chief reason for the foreigners to go into China at that period of time was trade and commerce; the next was the spreading of religion.

Already way back to the Ming Dynasty, European merchants and missionaries had been coming to China. By 1516, Portuguese merchants were the first people who started to trade with China. Ever since the part of Macau was leased to Portugal, Macau had been the trading centre of China with the European countries. Ever since the Manchus became the ruler, the Portuguese merchants continued their trade with China but even persuaded the Chinese officials to hinder any other merchant ships of other countries. Thus in both 1664 and 1674, the English merchants were not allowed to trade with China.

By 1683, with the help of the Dutch, Taiwan (Formosa) was taken by the Manchu government; as a sign of thankfulness, the Dutch were allowed to trade with China. All the other European countries asked for the same and they were eventually permitted. It was by this time, the United States shared in the rights of Western nations; the primary interest of the United States in China was trade other than concessions. Ever since China was open to the Western nations in relation of trade, companies were set up in Canton and scope of trade expanded further into the mainland, but by 1757, the Manchu government again restricted the foreign merchants to trade further up the harbours of the coast and they were confined to trade in Canton only.

With regards to the missionaries, they had come to China at the Ming Dynasty and stayed there till the Ching Dynasty as well. They had inserted influence of knowledge of the Western world to China, and religion was gradually accepted, but by the year 1723, the Government banned it and had the missionaries returned to Macau. The spreading of missionary was by then temporarily stopped.

The main interest for the foreign powers into the Far East especially China was trade, but because of the inability of the emperors to regulate the foreign trade and made suitable provisions, the foreign powers finally tried to force their way into China in order to trade.

2. Trace the developments of the relations between China and the West from 1783 to 1839.

Within this period of time, the relations between China and the West especially with England were the most important.

Within the years of 1683 and 1839, the trade between China and England was carried out by the East India Company. The East India Company was first operated in 1600, at first the trade was chiefly with India. By the late 18th Century, the Company took from China porcelain, silk, and tea; and in return imported into China woollen goods, metal goods, and cotton.

In this period, we see three English missions into China and the lost of monopoly of the East India Company. The first was the trade mission of Lord Macartney in 1793. Lord Macartney was sent by King George III of England to ask the Emperor Ch'ien Lung for permission to trade with China. Lord Macartney hoped that the Chinese Government would grant his four proposals. The first was the permission of an Ambassador to China; the second was to open three ports as trading centres; the third was to impose a regular tariff on goods and the fourth was the procession of an island for the English merchants to reside and to store the goods. To all this, the Emperor refused, and he granted only the permission to trade on condition that British merchants obeyed the local officials in Canton. Thus the mission of Lord Macartney failed.

The trade situation remained the same between China and the foreigners. Disputes and quarrels always aroused between merchants, Chinese officials and the Co-hong, the Chinese trading company in Canton. Thus in 1816, Lord Amherst was sent by the British Government to arrange a more satisfactory method of carrying on trade in other goods with China. The Emperor Chia Ching agreed to see him. The British envoy arrived in Peking late one evening and was told by the officials to go at once to the Imperial Palace. Lord Amherst said his court clothes had not yet arrived and asked to be excused. When the Emperor heard this, he refused to see the British envoy at all and thus more misunderstanding grew up between China and foreigners.

By 1835, the trading monopoly of the East India Company was cancelled and the Government took control of English merchants and trade in the Far East. The opium trade had been increasing between English merchants and Chinese officials in Canton. England sent Lord Napier to try to see the Emperor and settle the many disputes between British traders and China, but the Chinese officials told him to go away, he refused and remained. After a time, he was almost a prisoner and the British sent two men-of-war to protect him. However, his health broke down and died.

In 1836, the British government sent Captain Elliott to take Napier's place, but he had no more success than his predecessor and retired to Macau.

Nothing had been done about the opium trade because negotiations had never begun. In 1839, Lin Tse-hsiu, an imperial commissioner was sent to Canton to put an end to the importing of opium. Elliott returned to Canton to meet Lin but was shut up there and ordered to hand up all the opium the foreigners had to sale. Elliott gave up 20,000 cases and were destroyed. Then he was ordered by Lin to hand over a foreign sailor who was accused of murder. Elliott refused and all foreigners had to leave Canton. These

were the incidents which led up to the war between China and Britain which broke out the following year, 1840.

Revision Questions For Test XV: War and Internal Rebellion.

1. Give an account of the war with Britain in 1839-1842.

2. What do you know of the Taiping Rebellion in 1850 to 1864?

最近新書

英文中會話手冊 (精裝)	7.00
英文中會話手冊 (修訂版)	7.00
英文中會話手冊 (重版新書)	7.00
英文中會話手冊 (修訂版)	7.00
英文中會話手冊 (修訂版)	7.00
英文中會話手冊 (修訂版)	7.00
英文中會話手冊 (修訂版)	7.00
英文中會話手冊 (修訂版)	7.00
英文中會話手冊 (修訂版)	7.00
英文中會話手冊 (修訂版)	7.00

萬里書店出版

聖母無玷聖心學校招生

校址：沙田、田心、天主教聖母無玷聖心學校

報名日期：即日起至四月廿日止

報名時間：上午九時至十二時，下午二時至四時 (星期日停課)

報名地點：沙田、田心、天主教聖母無玷聖心學校

倫敦芭蕾舞學校招生

校址：倫敦

報名日期：即日起至五月一日止

報名時間：上午九時至十二時，下午二時至四時 (星期日停課)

報名地點：倫敦

英皇中學昨開放

各項展出 洋洋大觀 今日

英皇中學昨開放，各項展出洋洋大觀。今日，英皇中學舉行開放日，歡迎各界人士參觀。展覽內容豐富，包括科學、藝術、體育等各項。歡迎各界人士踴躍參加。

英商內科藥房

英商內科藥房，專營各種名貴藥材。地址：香港中環。電話：454084。

聖公會啓德空軍 早十時半
尖沙咀滄信會（英曆）

七時，以上由陳家廉主領，主日學堂拜日學及青年會下午

天主教堂彌撒時間

四時至六時，一小時彌撒，歡迎各界人士參加。

麗聲皇后都

不日獻映

！片無公比哥
霸敵司亞倫

萬世英雄

聲勢浩大 · 壓倒一切

最敢獨
奪我面大誇

滿洲
七部
彩色
槍戰

「苦蘭」合作明星
查爾登希士頓
「兩地兩女性」金雅文
蘇菲亞羅蘭
兩夫
巨屋
合演

樂 快
★ 斯 麗
★ 市 東
★ 門 樂 百

早請末週滿連

片門險張戰尼油和
！巨打驚驚搶路

主演：三安女 鄭占 屈臣 芝洛拔羅 主一金勇一
演星大 納 風 士 屈 芝 羅 勇 剛 剛 剛



中片七特
文上

！影味火充
片的藥滿

爾畏無百感官館
隨明暗藏劇府尖
如手快，活靈機在
火快刺動行陣近

下天鎗手
"SIX GUN LAW"

「剛金鐵勇神」 這緊刺激打
勝強敵烈鬥

週 11明 主龍拉達達占 女王島檀
演 演 演 演 演 演

今第九天

仍映

文中上片 七特藝

雅曼達烈治 朱倫諾甘馬

「珍珠湖」主角

同，隱 同，神 仙
形，形 形，形 水
起，起 起，起 死

保大神雷

爾秒沒分在
區所有有
！不！有！

驚騰走飛活生比變無無飛週不刀殺殺
露雲雲雲虎龍武雄影天入槍進出

兇追影魅 十開 記城屠馬木 影影二早

早請末週滿狂

喜無奇空橫妙生別公聯
劇敵妙前生趣面開司美

精神！ 相龍馬 吉人天 文傑後 英倫 爾合 愛達 安妮 卜合 謝爾巨星

龍一條一運行
Call Me Bwana

中片 上中

獅美 奸能 溫借 色巧 搜深 率硬
子人 人謀 香噴 授過 奪入 領權
同投 詭謀 滿納 魂美 秘不大 頭
浴優 計香 懷福 與人 密毛 隊皮

休笑證，完場由
！不大保場至閉

買 千林 大 掌神來如 特七新今
票 票 票 票 票 票

昨全滿！今天繼續映

！樂娛奇獵，秘搜踪追
！地滿銀水如頭鏡彩七視透

為十九悲喜界世

"Award The World in 30 Nights" 中片 上中

生中夜電中大 活之生影之電
陰光 暗活 ！私活 小影

研極態盡，絲露白粉，采多姿多。香生色活

總 芳 苑小 本新場四二今
演 演 演 演 演 演

品佳美 記人野 印全早點十
出賣 出賣 出賣 出賣 出賣 出賣

工人世界

各工推工康活 業會進友樂動

有時利用假期旅行或舉辦遊河會
或在晚上工餘時間練習音樂歌唱

本報記者採訪各工會，發現各工會對於工人康樂活動，均極重視。如：(一)利用假期旅行或舉辦遊河會。如：(二)在晚上工餘時間練習音樂歌唱。如：(三)利用工餘時間練習體育活動。如：(四)利用工餘時間練習手工藝。如：(五)利用工餘時間練習閱讀。如：(六)利用工餘時間練習其他康樂活動。

娛樂種類繁多 工友各適其適

每視經濟環境本身需要而定
本報記者採訪各工會，發現各工會對於工人康樂活動，均極重視。如：(一)利用假期旅行或舉辦遊河會。如：(二)在晚上工餘時間練習音樂歌唱。如：(三)利用工餘時間練習體育活動。如：(四)利用工餘時間練習手工藝。如：(五)利用工餘時間練習閱讀。如：(六)利用工餘時間練習其他康樂活動。



工人樂果

天氣漸熱
海浴合時
青年工友
到海去
本報記者採訪各工會，發現各工會對於工人康樂活動，均極重視。如：(一)利用假期旅行或舉辦遊河會。如：(二)在晚上工餘時間練習音樂歌唱。如：(三)利用工餘時間練習體育活動。如：(四)利用工餘時間練習手工藝。如：(五)利用工餘時間練習閱讀。如：(六)利用工餘時間練習其他康樂活動。

華僑日報

本報為華僑服務，內容豐富，報導詳實。每日出版，歡迎訂閱。

訂閱費：每月... 半年... 一年...

廣告費：... 洽詢：...

分類廣告

招租
新樓出租... 房屋寬敞，環境優美，交通便利。有意者請洽：...

求職
本人畢業於... 具有多年... 經驗，現求職。有意者請洽：...

尋人
本人於... 遺失... 如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。電話：...

遺失
本人於... 遺失... 如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。電話：...

分類廣告 (續)

聘請
聘請會計師... 聘請工程師... 聘請教師... 聘請司機... 聘請廚師... 聘請傭工... 聘請司機... 聘請廚師... 聘請傭工...

出售
出售房屋... 出售汽車... 出售傢俱... 出售書籍... 出售古玩... 出售名畫... 出售珠寶... 出售首飾... 出售衣服... 出售鞋子... 出售包包... 出售化妝品... 出售藥品... 出售食品... 出售飲料... 出售文具... 出售玩具... 出售寵物... 出售植物... 出售其他...

其他
其他各類廣告，包括醫療、教育、商業等。

分類廣告
(段每
大字四個
細字四十)

各界歡迎廣告，如需用本報信箱代收信件者，請携
 (登刊) 三天十元 一天四元

報中區辦事處設在
龍代理佐敦道碼頭
電話：四五五



 七樓 沽\$30
 七樓

田寮樓出租
 由英大
 合八十九
 合四四〇
 合四〇九
 合四三三
 合四三四
 (近紅磡)
大慶
 可入伙
 旺舖三間
 或行
 電話: 250233
吉樓
 廟街
 鴻福

九龍風機每分鐘一
立方尺稍用過際
出賣極細通行十四
行路徑三

利
見貨租售
店舖樓上
合購盤二
大度806

通三
地二
下街
開仔
二六
三樓
二號

洋樓租售
山合納大華聯洋樓
新華銀行
新聯公司
紅辦處
中環
士丹頓街廿五號

大聯合鋸門備物器
工人房兩車房另七
尺大地牢一層請覽
寺觀慶時！
新儒企業有限公司
三零四五一號
一號A樓

專營樓房買賣接洽
放歌歡迎約談
延至十春村
九龍界限街
高力層一梯
分明三面單
千零四十六

新華日報

華厦

雲寶
有風景幽雅
入伙紙
住宅出租
大廳闊亮
住家出賃
向盛風
旺興鋪位
地段極好
手期交收
羊年

F 5E

購買從速

治購處

電話：二五八〇
地址：銀行全盛式
金全盛式
金全盛式

益南
怡興

靚樓租售
 大祥
 有股
 入伙
 價廉
 肝
 企興
 鸞

工房煤灶熱氣俱
金迎係月租八百元
七萬八千元星期一
至五二至五時領看
實興街

即欲
出租
者請
洽
李
君
有
限
公
司

瓜

氏舖
 南屏南屏
 一、中道大
 銅鑼

大角咀道利得

舖位最旺售
廉有
志者速來公司
位元餘
門牌 126
124
124A

信恒

舖 譚公士
九龍譚公
頭角道舖
單邊

租

售 漢光士
尖沙咀
27至28

退 大商
七角英皇道

大生銀行有限公司
文咸街五十五號
北角分行
九龍分行

華中酒家
 三件半
 兩樓
 新面
 向東
 電梯
 元算



立業置

電話
三三二

泰正業公司 28741-7774
 龍塘公爵街四
 樓字寫區中

樓雲瑞
電話所字鑄成水
七六
一八
五三
拾
婆大衛限界

花園洋樓
仁和大樓
有人伙概

大昌
大原一七〇一室

山龍九
二第
海環 大魔

有入伙紙
即買即住
地下旺舖
各行生意
均英適合
牌近碼頭

就安大廈
 萬餘元 三層 三萬餘元 二層 一萬餘元 一層 價收商三 百地
 餘元 三層 三萬餘元 二層 一萬餘元 一層 價收商三 百地
 餘元 三層 三萬餘元 二層 一萬餘元 一層 價收商三 百地

分類

置業公司
庇利金街13號
電話 六六四四一
六六四四二
六六四四三

有限公司
電話：七〇四

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

